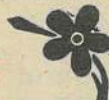


**JEAN COUTU**

On trouve de tout  
... même un ami



**BON SÉJOUR ET  
BONNES VACANCES  
À SAINT-DONAT**



80, Principale  
Ste-Agathe-des-Monts

326-5444

BIBLIOTHEQUE ST-DONAT  
C.P. 429  
ST-DONAT QUE.  
JOT 200

# ALBITUDE

Saint-Donat

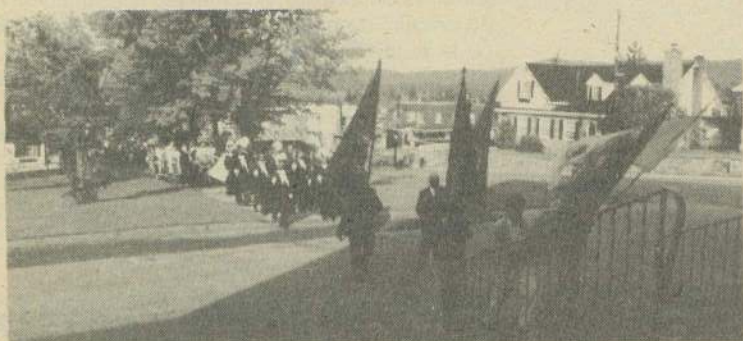
Pays de rêve



Volume 15 no 8  
JUILLET 1987

50¢

## INITIATION AUX CHEVALIERS DE COLOMB



Le 7 juin avait lieu à St-Donat, l'initiation de 70 nouveaux frères qui venaient renforcer le mouvement des Chevaliers de Colomb. Sur ce nombre, 34 étaient de St-Donat.

La journée a débuté par la marche sur la rue Principale, suivie par la messe à l'église. Au sourire du matin succédèrent des moments plus frénétiques n'empêchant pas les initiés d'être, en fin de journée, heureux d'appartenir à ce beau mouvement.

Bonnes  
Vacances  
à  
Tous



## Un RECORD à Saint-Donat



Lors du SUPER-TOURNOI de PÊCHE du Journal de Montréal 1987 et de la Chambre de commerce de Saint-Donat, M. Pierre Privée de Laval a pêché une "OUANANICHE de 18.2 lb" dans le lac Ouareau.

Il était accompagné de M. Roméo Côté de Montréal. (Voir page. 7)

## LE GRAND PRIX: Gilbert Beaudet



Mme Diane Charette, la gagnante de l'auto au Tournoi-86 a tiré le billet chanceux du grand prix du SUPER-TOURNOI DE PÊCHE du Journal de Montréal, soit une voiture EXCEL-L de Hyundai de Desmeules Auto.

Le gagnant 1987 est M. GILBERT BEAUDET de Saint-Donat (Voir p. 7). Grâce à André "Toto" Gingras, le SUPER-TOURNOI de Pêche du Journal de Montréal-87 a obtenu le chiffre record de 1,500 inscriptions.

Dans l'ordre: M. et Mme Charette, M. Yves Paquin, président Chambre de commerce St-Donat, les gagnants M. et Mme Gilbert Beaudet.



## COURSE DE CANOTS (chasse)

Bourse de 1,200.\$ --- DIMANCHE, le 2 août 1987

13h00 - Départ du Lac Lajoie (Parc Mont-Tremblant)

514, Principale,  
St-Donat.

10h00 à 12h00: INSCRIPTION à l'Hôtel LE MONTAGNARD

Information: Jacques Hayes (819) 424-2075.

Voir p. 27

**A.B.C. TAXI**  
Radio Taxi Enr.

424-1444

Service 24 heures

À tous les clients et amis...

Prenez note que maintenant la MÉCANIQUE GÉNÉRALE  
se fait au 860, Principale St-Donat

MERCI pour votre coopération

REMORQUAGE

Tél.: 424-3225

**AMBULANCE  
ST-DONAT**

424-2442





**ÉDITORIAL:**

**BONNES VACANCES À TOUS...!**

Le Journal Altitude 1350 se joint aux commerçants, aux hôteliers, aux restaurateurs, aux organisateurs publics et aux élus municipaux pour souhaiter la plus cordiale bienvenue aux visiteurs, aux touristes, aux vacanciers.

Nous avons beaucoup de respect pour vous tous et beaucoup de plaisir à vous recevoir. Nous vous demandons en retour, le respect de notre environnement. Nos

lacs, nos rivières, nos cours d'eau, nos montagnes, nos sentiers pédestres, nous les aimons et nous vous les prêtons pour votre plaisir. Nous voulons que tout cela dure longtemps, longtemps... pour que Saint-Donat demeure toujours un "pays de rêves".

C'est tout naturel...n'est-ce-pas?

Guy Paquette



**VIVE GRATITUDE!**

avec vous tous, gens de St-Donat et des "Trois Lacs". Il est bon de se sentir aimé par ses paroissiens.

Le petit gars de chez vous, que vous avez porté au sacerdoce, vous redit toute sa gratitude et son amour de pasteur qu'il porte en son coeur. J'ai essayé, du moins je l'espère, d'avoir été présent avec vous aux moments difficiles comme aux moments de joie.

Soyez bénis par le Seigneur de votre grande délicatesse portée à mon égard avec ces moments de festivités dans les deux com-

munités. Vous avez reconnu avec beaucoup d'amour, le travail accompli au service du Seigneur par votre petit prêtre, dans une charité fraternelle. Je n'ose donner des noms de peur d'en oublier et de vous blesser.

Je repars enrichi de vos nombreux talents et de votre belle foi qui reflète l'image de Jésus. Vous serez toujours les bienvenus dans les communautés de Mont St-Michel et Ste-Anne-du-Lac.

Un coeur de Pasteur qui vous aime,  
Réjean Nielly, ptre.

Chers amis de St-Donat et des "Trois Lacs".

Un vieux "dicton" vient nous redire que "partir, c'est mourir un peu". Je profite de l'occasion qui se présente à moi, par le biais du Journal Altitude 1350, pour vous remercier de tout coeur pour tout ce que j'ai vécu de beau et de grand durant ces six années déjà écoulées



**UN AUTRE DÉPART!**

semaines, secoue la vie paisible des paroisses, se manifeste aussi à Notre-Dame-de-la-Merci.

C'est avec consternation que nous avons appris la nomination surprenante de notre curé Marcel Beauséjour qui, dorénavant, exercera son ministère à Lavaltrie.

"Nous regrettons, tous son départ, car il a été pour nous un rayon de soleil et un père

spirituel exemplaire au dévouement sans borne.

"Bravo Marcel et bonne santé! Que Dieu vous protège dans votre nouveau ministère auprès d'autres frères et soeurs qui, comme nous, trouveront auprès de vous, réconfort et paix."

Les paroissiennes et paroissiens de Notre-Dame-de-la-Merci

Le mouvement de changements qui, depuis quelques

**LETTRE OUVERTE**

Charlemagne, le 13 mai 1987

Corporation municipale de Saint-Donat,

Sujet: **852 rue Allard Incendie**

Monsieur Le Maire, Messieurs Les Conseillers,

Par la présente, suite à l'incendie qui a eu lieu à mon chalet, le 25 avril 1987, j'aimerais souligner

l'efficacité et la rapidité de votre corps policier et service d'incendie qui existent dans votre ville.

Grâce à leur rapide intervention et leur savoir-faire, les dégâts ont été minimisés car ce feu aurait pu détruire complètement le chalet plus haut cité.

Je tenais à vous en faire part et vous voudrez bien pour moi leur transmettre mes remerciements les plus sincères.

Veuillez agréer, monsieur le Maire et messieurs Les Conseillers, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Léandre Grenier

**DORIS BROWN EXPOSÉ À ST-DONAT**

Vous êtes cordialement invité à venir à l'Auberge La Réserve pour visiter l'exposition de peinture de Doris Brown, débutant à la mi-juillet.

Mme Brown a été résidente de St-Donat pendant 15 ans. Les Donatien ont souvenir d'elle par sa participation au "Art-100". Elle a exposé à plusieurs endroits à Montréal. Présentement, les oeuvres de mme Brown sont en vente à la Boutique de l'Auberge La Réserve et à "The Canadian Guild of Crafts" sur la rue Peel à Montréal.

Mme Brown a reçu son Baccalauréat en Art à l'Université Concordia. Également, elle a étudié avec d'autres artistes reconnus à l'Université McGill, au Musée d'Art de Montréal, à la Galerie Norton et à la "Sighthouse Gallery in the U.S."

Doris Brown.

**DORIS BROWN'S EXHIBITION AT ST-DONAT**

You are cordially invited to visit l'Auberge La Réserve to view the exhibition and sale for water-colors by Doris Brown commencing mid-July.

Mrs. Brown has been a resident of St-Donat for the past 15 years and she will be remembered by Donatien for her participation in the "ART-100" show. She has exhibited at several Art shows in Montreal and presently her watercolor greeting card may be purchased at the Auberge La Réserve Boutique in St-Donat and the Canadian Guild of Crafts on Peel Street in Montreal.

Mrs. Brown studied Art at Concordia University where she received her Bachelor of Arts Degree, McGill University, Montreal Museum of Fine Arts, the Norton Gallery and the Sighthouse Gallery in the U.S. as well as privately with several well know artists.

Doris Brown.

**COLLECTE DE SANG**  
"16e anniversaire"  
à St-Donat  
Jeudi, le 23 juillet 1987

parrainée par le Club Optimiste St-Donat

**CENTRE CIVIQUE PAUL MATHIEU**  
rue Desrochers  
(à côté de l'Hôtel de Ville)  
15h00 à 20h30

*Fêtons ensemble cet anniversaire  
en donnant généreusement de notre sang*

**ALTITUDE**  
Saint-Donat 1350 Pays de rêve

Adresse Postale: 1069, Principale Saint-Donat, Qué. Tél.: 424-2610  
C.P. 1350 St-Donat-Montcalm, Qué. J0T 2C0 Tél.: Rés.: 424-5901

Directeur: **Guy Paquette** Secrétaire: **Lucille Paquette**

Imprimé: Imprimerie Léonard Inc. St-Jovite, P. Qué.

LES HERDOS RÉGIONAUX  
MEMBRE ASSOCIÉ

Courrier de deuxième classe. Enregistrement no 3099  
Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation écrite de la direction  
Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec

Tél.: 424-2626 506, Principale St-Donat.

**J.-F. Perreault & C. Brien Perreault**  
PHARMACIENS  
HEURES D'OUVERTURE

	Dimanche: fermé		
Lundi	9h30 à 22h00	Jeudi	9h30 à 18h00
Mardi	9h30 à 18h00	Vendredi	9h30 à 21h00
Mercredi	9h30 à 18h00	Samedi	9h00 à 17h00

**Godard & Fils inc.**  
COURTIERS D'ASSURANCES

**Michel Liboiron**  
Directeur  
C.D.'A. ASS.

**Sylvie-Anne St-Amour**  
Souscripteur  
C.D.'A. ASS.

617, RUE PRINCIPALE  
ST-DONAT DE MONTCALM  
J0T 2C0  
819 424-3115



## "PARTIR, C'EST MOURIR UN PEU"

Souligner le départ d'un être cher n'est pas facile; mais souligner le départ de deux curés de paroisses "inter-associées", aussi appréciés et estimés de la population, voilà un événement auquel nous n'aurions pas pensé. Ce fut pourtant une réalité, le 20 juin dernier à St-Donat.

Ils étaient quatre cents au sous-sol de l'église, pour ce souper communautaire, où paroissiens et amis sont venus dire un "au revoir" au Curé Simon Laflamme de St-Donat et au curé Réjean Nielly de Notre-Dame-de-la-Garde (Lac Croche) et de Lantier. A chacun des curés, M. Claude Labarre a eu de bons mots, des remerciements. Un souvenir fut remis à chacun d'eux. Lucien Blaquière, pro-maire, a remis à chacun, les armoiries de la municipalité en signe de reconnaissance pour leur dévouement à St-Donat.

Être au service de Dieu demande beaucoup de sacrifices et un esprit de soumission pour accepter les changements! A la veille de ces départs, nous tenterons de faire mentir ce dicton: "Partir, c'est mourir un peu!" en conservant chacun un profond souvenir de leur dévouement auprès des Donatiens.



M. Claude Labarre, président du Comité de la Fabrique, et Mme Andrée Charbonneau, "marguillière", aident les enfants à présenter au Curé Laflamme ce tableau, oeuvre remarquable de Roger Sigouin de St-Donat.



Simon Laflamme, un curé plein d'attention pour les enfants.



Plus de 400 amis et parents.



Le pro-maire, Lucien Blaquière remet les armoiries de la municipalité aux curés Nielly et Laflamme.



Mon cher Réjean,

C'est avec un certain pincement au coeur que nous avons appris que tu devais quitter ton village natal pour aller poursuivre ta mission sous d'autres cieux.

Durant les années que tu as consacrées au service sacerdotal dans Saint-Donat, nous, les paroissiens, avons eu la chance de bénéficier des nombreuses qualités qui t'habitent.

Malgré la lourde tâche que les autorités ecclésiastiques t'avaient confiée, tu as toujours su répondre aux moindres désirs et besoins que chacun te manifestait. Ta présence auprès de nous était sécurisante. Ton soutien était réconfortant. Tes actions étaient réfléchies et répondaient aux attentes de chacun. Ta simplicité et ta réceptivité nous ouvraient toutes grandes les portes de ton dévouement et de ton coeur.

Enumérer ici chacune des actions importantes que tu as posées lors de ton séjour sacerdotal parmi nous serait trop long et le risque d'en oublier serait trop grand. Mais, sois assuré que les paroissiens de Saint-Donat n'oublient pas l'intensité avec laquelle tu as vécu parmi nous et que ton souvenir demeurera gravé dans nos esprits.

Si je parlais de pincement au coeur, c'est bien par égoïsme, ou parce qu'on voudrait te garder parmi nous, ou encore parce que l'idée du changement effraie toujours.

Mais, à bien y songer, ne devrait-on pas être heureux de voir un "petit gars de chez nous" aller dans d'autres paroisses pour que nos frères en Jésus-Christ puissent partager avec nous le bonheur de te connaître et la joie de t'aimer?

C'est donc avec plaisir que nous te remettons un souvenir bien humble qui veut te dire que nous ne t'oublierons pas, que nous continuerons à t'aimer et qu'il nous fera toujours plaisir de te revoir.

Nous avons beaucoup d'admiration pour toi Réjean, nous t'aimons et nous souhaitons que toute ta vie soit remplie de joie, de paix et d'amour.

Tous tes amis de Saint-Donat

Bien cher Simon,

St Jean-Marie Vianney disait souvent: "Le sacerdoce, c'est le coeur de Notre-Seigneur Jésus-Christ."

En te regardant vivre, nous avons appris la vraie chaleur du sacerdoce... Nous y avons découvert la réali du coeur même de Jésus.

En six ans, tout doucement, notre communauté paroissiale a vécu au rythme de la prière et de la piété.

Nous avons une vraie collection de mercis à dire au Bon Dieu pour avoir gratifié notre pasteur de si nombreuses qualités! Il n'y a que Lui qui puisse faire merveilles aussi grandes dans son enfant!

Que d'Amour profond pour Dieu notre Père, nous découvrons en toi!...

Que d'efforts constants dans la fidélité pour que Jésus, notre frère, soit donné pleinement à chacun et chacune!...

Que d'attachement sincère aux inspirations de son Esprit!...

Que de souffrances portées "dans le secret" et associées à celles de notre Sauveur pour que notre communauté produise des fruits dignes des fils et des filles de Dieu que nous sommes!

Nous avons pour toi, Simon, une profonde tendresse... Et nous voulons te remercier d'avoir su être pour nous, un vrai rassembleur, un "bâisseur d'Unité", un pasteur attentif, débordant de dévouement, de générosité, de disponibilité; un prêtre sage et prudent... ferme aussi... mais sachant patienter aussi longtemps qu'il le fallait selon les besoins intérieurs... faisant ainsi montre de discernement, de grande délicatesse et d'un immense respect du cheminement de chacun.

Avec toi et grâce à toi, la Parole de Dieu nous est apparue plus proche et plus facile à comprendre. En découvrant ses richesses, nous en sommes venus à l'aimer davantage et, nous l'espérons, à mieux en vivre. Il faut dire que tes homélies furent priées, pensées et préparées avec soin avant de nous être livrées en des textes bien cadrés, intéressants, logiques voire même captivants et surtout remplis de Dieu.

S'il fut bon de voir les adultes aller vers toi, que dire de tous les enfants qui t'ont adopté avec enthousiasme! Et de tous les malades et des agonisants rencontrés et conduits au coeur même de leur Dieu, dans le calme et la paix!

Aurions-nous survécu à une telle avalanche de qualités si tu n'avais été si attachant, si animé d'une belle simplicité, d'un sens de l'humour à toute épreuve et d'une humilité sincère?

Sans oublier que par-dessus tout...on se savait profondément aimés!

Te reconnaissant comme un homme qui n'aime pas en "rajouter" et imbu de sobriété, nous n'en dirons pas davantage.

En parlant de ta nouvelle nomination, tu as dit:

"Je n'accepte pas..."

"Je ne refuse pas..."

"J'obéis..."

"On me demande de les aimer et à cela, je dis OUI.

Ce sentiment n'enlève rien à ceux que j'ai connus et aimés ici..."

Là encore, Simon, par ton exemple, tu nous montres une ligne de conduite que nous pouvons appliquer dans nos vies chrétiennes, un exemple d'obéissance... dans l'amour... à la Volonté du Père... un exemple d'attachement à notre Eglise.

Nous te laissons partir avec un réel serrement de coeur mais nous acceptons nous aussi. Nous le faisons dans la confiance.

Il nous semble tellement un signe de prédilection que tes deux paroisses soient sous la protection de la Vierge Marie.

Que cette douce Mère que tu aimes tant, te protège ainsi que tes nouveaux paroissiens! Qu'Elle soit pour toi, présence et tendresse!

De cette façon, tu réaliseras le grand rêve qui habite ton âme: devenir l'homme que Dieu veut que tu sois.

Nous t'assurons de toutes nos prières et nous demeurons dans l'Unité avec toi, par Jésus, avec Jésus et en Jésus.

Que toutes les bénédictions que tu as données avec tant de largesse à notre communauté, rejaillissent sur toi en grâces de toutes sortes!...

Tes paroissiens qui t'aiment!

Saint-Donat, 20 juin 1987

**les auvents Houle & Fils enr.**

AUVENTS LUMINEUX \*\* ENSEIGNES

AUVENTS: commercial, résidentiel  
Terrasse

Toiles: bateau, camion, roulotte, etc...

591, chemin St-Guillaume  
Saint-Donat      Tél.: 424-1864

424-2030      476 B rue Principale  
Sur rendez-vous      St-Donat

**GILLES POIRIER D.D.**

FABRICATION & RÉPARATION  
DE PROTHÈSES DENTAIRES

Bureau:  
mercredi soir seulement  
de 19h00 à 22h00

Montréal (514) 382-1651 Frais acceptés





# Club de l'Age d'Or de St-Donat

Chers amis(es)

La période estivale est maintenant commencée, j'espère que chacun profite au maximum de la superbe température dont nous jouissons.

Je veux remercier tous les membres qui ont participé de près ou de loin à cette belle journée de "Bienvenue de dimanche le 21 juin". Plusieurs se sont joints au défilé dont notre doyen, monsieur Pierre St-Georges, d'autres étaient disponibles au kiosque d'information. Un merci spécial à notre dévouée présidente régionale, Mme Lafraboise, de St-Hippolyte, qui est venue nous rendre visite lors de notre journée de mini-golf; elle nous a fourni banderoles, drapeaux identifiant le club. Merci aussi à son époux supporteur.

Notre prochaine activité sera l'épluchette de blé d'Inde organisée chez Mme Georgette Racine, conseillère, au lac Ouareau, jeudi le 20 août. Apportez votre chaise.

Nous avons une équipe dynamique et nous aimerions que toutes les personnes de 55 ans et plus, se joignent à nous à la reprise de nos activités à l'automne. Rappelons que durant cette période, la salle est ouverte tous les mardis et jeudis à compter de 13h00, pour les joueurs de pétanque, de marelle, pool, cartes, en une rencontre amicale. Vous avez l'été pour y penser. Chacun de vous est unique, votre participation est une richesse dont il ne faut pas nous priver.

Au début de l'automne, on se rencontrera à la cueillette des pommes.

Je vais dire comme nos cousins(es) français(es): "Tu viens???"

Un mot de votre président,

Jules Bélanger



Fondation  
Des Quatre Vents

## UNE NOUVELLE FONDATION À ST-DONAT...

Une nouvelle fondation, sous l'appellation "FONDATION DES QUATRE VENTS", existe maintenant à St-Donat et a déjà commencé ses opérations.

Dans le cadre de sa mission, elle désire venir en aide aux jeunes de St-Donat qui éprouvent des difficultés physiques, intellectuelles ou sociales. Son Conseil d'administration est formé de:

- M. André Therrien, président
- M. Gilles Coutu, vice-président
- M. Gilbert Cardinal, secrétaire
- M. Philippe Gauthier, trésorier
- Mme Anne Fortier, administratrice
- Mme Lyne Groulx, administratrice
- M. René Brault, administrateur
- M. Gaston Forget, administrateur

557, Route 329 Nord, St-Donat, Qué. J0T 2C0



## "Vous voulez être volontaire?"

Vous désirez vous faire des revenus occasionnels (entre \$2.00 et \$4.00 l'heure) en rendant service à des personnes âgées et handicapées? Mais...comment faut-il procéder?

C'est bien simple, vous n'avez qu'à communiquer avec le répartiteur du SERVICE À LA COMMUNAUTÉ DU ROUSSEAU INC. au 424-7663.

Quel genre de services pouvez-vous rendre? Et bien, toutes sortes de services à domicile, en voici quelques uns: ménage de printemps, lavage de plafonds et murs, préparation de jardins et bien d'autres choses encore.

Si vous êtes disponible et intéressé à rendre service aux personnes âgées et/ou handicapées de St-Donat et de Notre-Dame-de-la-Merci, n'hésitez pas à composer le 424-7663.

Ces gens-là ont besoin de vous.

Assemblée générale de  
La Garderie La chenille Inc.

Jeudi, le 18 juin 1987 se tenait l'Assemblée générale annuelle de La Garderie La Chenille Inc.

Lors de cette rencontre, les parents membres ont pu prendre connaissance des nombreuses réalisations encourues depuis l'ouverture, en septembre dernier. Le conseil d'administration, les comités de travail ainsi que le personnel ont tracé le portrait actuel de la garderie et se disent plus satisfaits des développements.

Le taux de fréquentation et l'indice de satisfaction des parents en disent long. Ainsi, le processus est bien enclenché et le service s'affirme maintenant comme un réel besoin. Son espérance de vie est plus que prometteuse. Alors "BRAVO" à l'ancien conseil et nos souhaits les plus sincères à la nouvelle équipe.

Ont été élus: Étienne Mousseau, Johanne Bertrand, Viviane Riopel, Lise Sigouin, Laurent Normandeau, Suzanne Beauséjour, représentante du personnel (poste d'office) et Johanne Roy, coordonnatrice (poste d'office.)

Garderie  
La chenille inc.

357 Du Collège,  
St-Donat

Info.: 424-7811  
Subventions de OSGE



Service du lundi au vendredi  
Heures: 7h30 à 18h00

\* Aide financière aux parents

auberge  
la  
CORNICHE

CUISINE VIETNAMIENNE

avec notre CHEF:

TRAN VAN HAU

Souper servi de 18h00 à 21 h00  
3 menus différents, incluant dessert et breuvage

13.95\$

AUSSI  
MENU  
À LA CARTE

350, Route 329  
St-Donat

SALLE  
À MANGER  
avec vue  
sur le lac  
ARCHAMBAULT

Menu A

"Le Tonkin"

Soupe tonkinoise (au boeuf)  
Rouleaux impériaux aux fruits de mer  
Brochettes de poulet marinées  
(servies avec rig parfumé)

Menu B

"l'Annam"

Soupe aux asperges à la chair de crabe  
Rouleaux impériaux aux fruits de mer  
Brochettes de boeuf marinées  
(servies avec rig parfumé)

Menu C

"Le Cochinchine"

Soupe cochinchinoise  
Rouleaux impériaux aux fruits de mer  
Boeuf sauté aux légumes  
(servi avec rig parfumé)

NOUVEAU  
Les  
CREVETTES  
Maintenant  
au menu...

Venez vous reposer à notre auberge  
Vous y trouverez une  
"ambiance de petite pension de famille"

RÉSERVATION  
Préférable: 424-2714

LES 12 CHAMBRES SONT POURVUES D'UNE SALLE DE BAIN

1 coucher + déjeuner  
20.00\$ p.p.  
occ. double

1 souper + coucher  
+ déjeuner  
30.00\$ p.p.  
occ. double

1 coucher + déjeuner  
25.00\$ occ. simple

1 souper + coucher  
+ déjeuner  
35.00\$ occ. simple





**L'UNIK  
DISCO**

**15** anniversaire

**ÇA SE FÊTE**

**BAR  
MONTAGNARD**

**15 JOURS DE FÊTE  
(11 au 26 juillet)**

ORCHESTRE, DISCO, PRIX "SPÉCIAL" sur consommation  
ANIMATION, Soirée "AMATEUR", Soirée des "DAMES"... etc.

Du  
**13 au 26 juillet**  
le **GROUPE**

**THE  
MODERN  
PUBLIC**



**JUILLET**

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
<b>13</b> OUVERTURE "15e anniversaire"	<b>14</b> Soirée "CHAMPAGNE"	<b>15</b> Soirée des "DAMES"	<b>16</b> "BEACH PARTY"	<b>17</b> Soirée "RÉTRO" avec PRIX "RÉTRO"	<b>18</b> La FIÈVRE du samedi soir...	<b>19</b> RIGOLADE du Président
<b>20</b> "STAFF PARTY"	<b>21</b> Soirée "AMATEUR"	<b>22</b> "COCO PARTY"	<b>23</b> "PYJAMA" PARTY"	<b>24</b> Concours de danse	<b>25</b> NOËL en juillet avec le VRAI PÈRE NOËL	<b>26</b> RIGOLADE du Président

Pour vos réceptions sociales ou familiales  
**TRÈS BELLE SALLE DE RÉCEPTION**  
pouvant accommoder jusqu'à 75 personnes  
Information: 424-2075

Maintenant l'HÔTEL  
**"LE MONTAGNARD"**  
vous offre 9 unités de MOTEL  
Occupation double et téléviseur couleur

**514, Principale**

**St-Donat**

**Tél.: 424-2075**



Une initiative  
de la Chambre de Commerce  
de Saint-Donat

**DEUX GRANDES RÉUSSITES  
ENCORE CETTE ANNÉE**

Le  
Super  
Tournoi de pêche  
du **Journal de  
montreal**  
à St-Donat

JOURNÉE  
DE LA  
BIENVENUE  
À St-Donat



JOURNÉE DE LA BIENVENUE

Saint-Donat

1987

**BRAVO !!! AUX ORGANISATEURS**

**MERCI**

**à tous les bénévoles**





Le super tournoi  
de pêche  
organisé par

la Chambre de Commerce de St-Donat  
**UNE GRANDE RÉUSSITE**

Le Super Tournoi de pêche du Journal de Montréal à St-Donat les 13 et 14 juin a connu un véritable succès. Une des raisons majeures de cette grande réussite est sûrement le fait que le Journal de Montréal se fait le grand promoteur de l'événement. Mais derrière lui, il faut souligner le travail considérable du comité organisateur de la Chambre de Commerce de St-Donat. Car c'est grâce à une organisation digne des plus grands tournois de pêche que St-Donat a accueilli un nombre record de participants, soit plus de 1,500. Sur place, 70 bénévoles se sont affairés à donner les meilleurs services aux participants sous la direction d'un coordonnateur dynamique et compétent: Richard Charette. Enfin, la température a contribué, sans aucun doute, à encourager les pêcheurs à venir s'inscrire tout au long de la fin de semaine. Le tournoi s'est déroulé dans une atmosphère agréable et décontractée. C'est ainsi que les pêcheurs et les visiteurs ont pu entendre sous le chapiteau du Lac Archambault, le chansonnier Pierrot Rochette, et en apprécier le talent. Mais le moment attendu entre tous a été celui de la remise des prix.

Plus de 900 personnes se sont réunies au Centre civique Paul Mathieu pour la remise des 25,000 \$ en prix. De nombreuses personnalités étaient présentes dont M. André Gingras, directeur du service de la promotion, maire de St-Donat, M. Yves Paquin, président de la Chambre de Commerce de St-Donat ainsi que plusieurs de nos précieux commanditaires. Ceux-ci n'ont pas hésité à venir, en particulier, remettre leur prix. Nous les remercions tout spécialement car c'est en grande partie grâce à eux si le tournoi connaît un si grand succès.

C'est en dégustant un repas aux fèves au lard soigneusement préparé par M. Guy Beauséjour de la Boulangerie St-Donat, que les pêcheurs attendaient impatiemment le dévoilement des heureux gagnants. L'humoriste bien connu, Yvon Crevé, des soirées de Chasse et Pêche O'Keefe, a su animer la soirée et faire rire l'assistance par ses nombreux gags.

Voici sans plus tarder **les noms de ceux qui ont enregistré les plus grosses prises selon les différentes espèces de poisson:**

-- Mme Hélène Brisebois, de Montréal: une truite arc-en-ciel de 2.5 lb

-- M. Patrick Riopel de St-Donat: un brochet de 3.4 lb

-- M. Victor Constantineau de Ste-Agathe: une truite grise de 6.82 lb

-- M. Serge Issa et Guy Beaudet de St-Donat: un achigan de 2.86 lb

-- M. André Guérin de Montréal: une truite brune de 1 lb

Et pour terminer, la grande surprise de la fin de semaine, M. Pierre Privé de Auteuil Laval: une ouananiche de 18.26 lb.

Pierre Privé et son coéquipier étaient, de toute évidence, des pêcheurs heureux. Ils ont pris cette ouananiche de 18.26 lb (saumon d'eau douce) après 3/4 d'heure d'efforts concertés. Quelle prise exceptionnelle, puisqu'aux dires d'un spécialiste, le record national dans cette espèce est de 20 lb. On comprend l'enthousiasme de nos 2 pêcheurs. Toute une histoire à raconter à ses amis!

**Puis, par ordre, les noms des heureux gagnants des quatre plus grands prix du tournoi:**

Mme Francine Chrétien de St-Thomas, Joliette: un voyage de pêche au Club Chambeaux, valeur de 1,350 \$.

M. Roch Charbonneau de St-Donat: un voyage de chasse aux pourvoires des Rivières Jumelles, valeur de 1,495 \$.

M. Martial Loiseau de Laval: un véhicule tout-terrain Yamaha, offert par Gailuron, valeur de 4,080 \$.

M. Gilbert Beaudet de St-Donat: une voiture Excel L Hyundai de Demeules Autos, gracieuseté du Journal de Montréal, valeur 8,425 \$.

C'est avec une grande émotion que le couple Beaudet est venu recevoir les clés de leur nouvelle voiture. Toutes nos félicitations!...

Le comité organisateur tient aussi à féliciter tous les gagnants du tournoi et à remercier tous ceux qui y ont participé. Comme on le sait: à St-Donat, c'est d'abord un tournoi de "participation". Les résultats sont étonnants. Nos deux grands lacs regorgent de poissons. Les 1,265 prises du tournoi le prouvent grandement. Il reste à dire à tous les amateurs de pêche: "A l'an prochain, pour la troisième édition du Super Tournoi de pêche du Journal de Montréal!"

## JOURNÉE DE MEMBERSHIP

Le 8 juin dernier, la Chambre de Commerce organisait une journée spéciale de membership. Le bureau touristique a bourdonné d'activités. Les directeurs de la Chambre de Commerce étaient au rendez-vous. Personnellement ou par téléphone, ils invitaient les commerçants et les individus à renouveler leurs cartes de membre tout en sollicitant l'adhésion de nouveaux membres. Rien n'a été négligé pour faire de cette journée une réussite. Une directrice de la Chambre a même fait, en automobile, la cueillette des cotisations chez les personnes désireuses de participer et dans l'impossibilité de se déplacer. D'heure en heure on pouvait lire les résultats de la campagne à la télévision communautaire.

Ce fut également un moment propice aux échanges et aux rencontres. Les directeurs se sont fait un plaisir de répondre à toutes les questions concernant le fonctionnement de la Chambre de Commerce de St-Donat. D'ailleurs, un fascicule contenant toutes les informations sur les réalisations de la Chambre était à la disposition de tous.

La journée a été clôturée par le tirage d'une magnifique chaise longue. M. Denis Lamarche est l'heureux gagnant. Nous espérons qu'il aura le loisir de se prélasser au soleil pendant la saison estivale.

Grâce au dynamisme de ses directeurs et au travail de son personnel, la Chambre de Commerce a atteint son objectif, au-delà de ses espérances. C'est ainsi que durant cette seule journée, 129 membres individuels ont payé leur adhésion. En comparaison, le nombre des membres individuels a considérablement augmenté cette année. De plus, à la fin de l'année 86, la Chambre comptait 176 membres au total. Pour un début de campagne, c'est tout un exploit!...

Bravo aux organisateurs!...

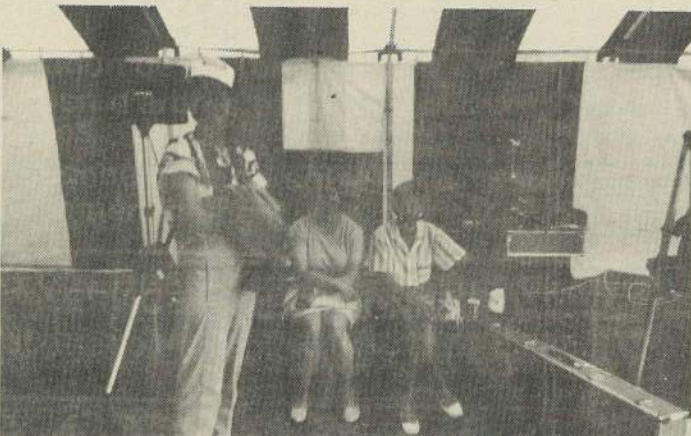
Nous désirons remercier toutes les personnes qui accordent leur appui à leur Chambre de Commerce. Cette marque de confiance permet aux directeurs d'aller toujours de l'avant dans leurs réalisations. Merci!



**M. Yvon St-Martin de Laval reçoit de Gilles Nadon, le président du Marché AXEP Nadon, soit un canot, moteur, batterie, deux gilets de sauvetage et deux lignes à pêche avec moulinets.**



**Le président du comité du TOURNOI DE PÊCHE, Richard Charette, prend un "brake" bien mérité.**



**Tout se déroule bien.**

## Souvenirs du tournoi de pêche 1987

\* Une température super idéale.

\* Un promoteur en or: le  
JOURNAL DE MONTRÉAL

\* Un publiciste en or: André  
"Toto" Gingras.

\* Une organisation en or: La  
CHAMBRE DE COMMERCE DE ST-DONAT.

\* Des participants en or: un  
record: près de 1,500 inscriptions.



**M. Roch Charbonneau voulait encore une fois son portrait dans le journal...! Le propriétaire de la Pourvoirie des Rivières Jumelles, lui remet son billet pour un voyage de chasse au caribou à sa pourvoirie.**



**Denis Simard, Gailuron Construction, remet à l'heureux gagnant, Michel Loiseau accompagné de son père Martial, les clés du véhicule tout-terrain "YAMAHA".**



**500 bateaux sur le lac Archambault, c'est une "peanut" au dire de plusieurs.**



**Enregistrement des prises sous la tente.**





## LES PLAISIRS DE L'ÉTÉ!

L'été est déjà arrivé et jusqu'à maintenant, on ne peut trop se plaindre, sauf pour les mouches noires, les moustiques et les brûlots évidemment.

Nous savons tous que leurs piqûres sont inconfortantes: cela pique, chauffe, rougit et enfle. Cela amène "le syndrome de la saucisse Hygrade": plus ça pique, plus on se gratte et plus on se gratte, plus ça pique! Quelquefois même, les ganglions grossissent de façon transitoire.

Que faire lorsqu'on se fait piquer? N'écrasez pas l'insecte, balayez-le de la main pour éviter d'enfoncer le dart ou de crever le sac de venin. Si les

piqûres vous incommode, mettez des compresses froides. La calamine et les crèmes à base de cortisone peuvent être utiles. Les antihistaminiques (tel que le Benadryl) sont utilisés lorsque les réactions aux piqûres sont importantes.

On a tous des trucs pour prévenir les piqûres mais il y a certains principes de base. Les insectes raffolent de la sueur, de l'humidité et de la chaleur. Ils apprécient le parfum (savon et déodorant parfumé), ils aiment les couleurs vives, les bijoux, le lainage et les cuirs. Alors ne les tentez pas!

On peut les éloigner avec des produits synthétiques efficaces: l'éthyltoluamide (Off, Muskol), l'éthylhexane diol (6-12). On doit appliquer ces solutions sur toutes les parties exposées sauf les yeux et assez souvent s'il fait chaud et si l'on se baigne. L'huile de citronnelle est une alternative intéressante mais moins efficace.

Il existe des appareils pour éloigner ces insectes, soit en fumigeant (efficace mais asphyxiant) soit en émettant un bruit qui repousse la femelle (celle qui pique). D'autres appareils attirent et électrocutent les insectes: CELA EST DISPENSIBLE ET BRUYANT.

Si vous avez une réaction sévère avec fièvre, infection, allergie, consultez votre médecin.

Consolez-vous, on n'a pas à s'inquiéter des morsures d'araignées, de serpents et de scorpions ici et le mois d'août s'en vient!

## ON RECHERCHE LE PROPRIÉTAIRE

La Sûreté du Québec nous a fait parvenir cette photo d'horloge. Cette horloge a été volée dans les environs de St-Donat, et retrouvée par les agents de la Sûreté. Elle est entreposée à la Sûreté du Québec. Le propriétaire pourra réclamer cet objet à la Sûreté, rue Principale à St-Donat.



Nos agents de la Sûreté sont très adroits de ce temps-ci pour retrouver des voleurs de chalet. Quelquefois selon les policiers, les objets retrouvés n'ont pas la valeur réclamée aux Assurances par les propriétaires volés. Les agents, dans ces cas, doivent poursuivre et le voleur et le volé. Attention, nos agents sont "Hot" de ce temps-ci.

### COUVRE-PLANCHERS LAFOREST ENR. un CENTRE DE DÉCORATION MAINTENANT!

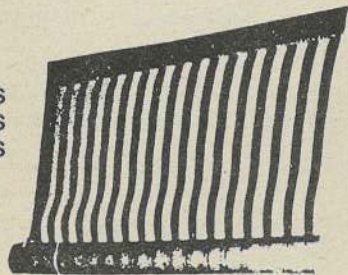
store

# COLRR

Une façon économique d'enseiler et d'égayer vos fenêtres

- Installation facile
- Peuvent être suspendus à l'intérieur ou devant le cadrage de la fenêtre
- Disponibles en trois grandeurs différentes:

24" - 14.\$  
36" - 16.\$  
48" - 18.\$



STORES VERTICAUX  
PORTE-PATIO

Valeur: 150.\$

**SUPER SPÉCIAL**

79.95\$

Choix de 5 couleurs

RIDEAU  
À BANDES  
VERTICALES  
**vertiflex**

Rabais de  
**40%**

Stores  
venitiens  
**bali**

STORES VÉNITIENS  
en P.V.C.

Choix de grandeurs  
disponible en magasin  
"INSTALLATION  
FACILE"  
PAYEZ ET EMPORTÉZ

RIDEAUX de douche  
grand choix en magasin  
Accessoires  
de salle de bain

Installation: tapis,  
tuiles, prélaris,  
planchers de  
bois franc  
par des  
spécialistes en  
couvre-planchers

### CÉRAMIQUE

- \* RAMCA
- \* CENTURA
- \* BERCO DESIGN

Installation par  
professionnel disponible

En magasin,  
tout ce qu'il vous faut:  
ciment à joint, colle et outils,  
pour la posée vous-même

**20%** de rabais  
sur toute  
tapisserie  
en magasin  
PAYEZ ET EMPORTÉZ

"Vous pourrez être un autre client satisfait...!"

### Les COUVRE-PLANCHERS LAFOREST ENR.

350, Principale

St-Donat

Tél.: 424-2929





## Une autre année merveilleuse se termine

Avec la saison estivale prend fin la treizième année d'activités des Loisirs Tout-Petits. Ce temps d'arrêt nous est indispensable pour nous permettre de refaire le plein d'énergie et de préparer la prochaine session, qui débutera en septembre.

En mai, nous avons visité la caserne des pompiers, et l'Hôtel de Ville a été envahi par une vingtaine de tout-petits qui voulaient tous écrire leur nom à l'aide de la machine à écrire. La visite de la prison en a impressionné plusieurs et a permis de démystifier le rôle du policier et ce milieu de vie réservé aux "bandits". La promenade en camion de pompiers a couronné joyeusement cette activité. Merci à tout le personnel et à M. Juteau pour son accueil paternel et ses bons conseils.

Mme Doris Rousseau-Viau, professeur de l'école de ballet Doris Rousseau-Viau, a partagé avec son amour de la danse. À l'aide d'une histoire et par le mouvement, Doris nous a invités à prendre conscience de notre corps et des sentiments qu'il peut exprimer. Vincent Dalbec et Mélanie Bonin ont suscité l'admiration des petits en exécutant, avec grâce et fierté, les différentes techniques de base nécessaires à la pratique de cet art qu'est le ballet classique.

Qu'on aime faire beaucoup de choses avec les pieds, mais quel plaisir de peindre avec les pieds ou imprimer ses pieds avec de la peinture, selon l'expression qui convient le mieux à chacun...

Robert, Jean-Marie, Patrick, Jean-François, Éric et Daniel, ados accueils vivant au pavillon Le Mistral du Centre d'Accueil des Quatre Vents, nous ont présenté un théâtre de marionnettes mettant en vedettes les figures bien connues de Passe-Partout.

Chacun a pu, par la suite, en suivant les conseils prodigués par nos marionnettistes en herbe, manipuler les personnages tant aimés. Merci à Lysanne Lajeunesse pour cette belle initiative et aux gars pour cette rencontre avec les petits.

Dans le cadre d'une clinique pré-scolaire, Nicole, hygiéniste dentaire et Agathe, infirmière, ont rendu visite aux enfants qui fréquenteront la maternelle en septembre prochain. Pour leur donner un avant-goût de ce que sera la vie de "grands", Françoise et les amis de maternelle nous ont fait partager une demi-journée d'activités.

Pour les enfants de 5 ans, la dernière journée se terminait par la remise d'un diplôme soulignant l'appartenance de chacun à l'intérieur du groupe, ainsi que sa participation aux activités.

La sortie de fin d'année a regroupé 118 personnes et a été l'occasion pour parents et enfants de se rencontrer dans un monde de couleur et de douceur puis dans celui, toujours aussi attirant, qu'est le

monde animal, puisque nous avons visité le Jardin Botanique et le Jardin des Merveilles à Montréal, où les otaries ont fait, par leurs prouesses, la plus grande joie des enfants.

La campagne de financement des Loisirs est en cours. Ces dons nous sont indispensables pour continuer d'offrir aux enfants de St-Donat un service de qualité, adapté à leurs besoins. Merci à ceux qui nous ont déjà fait parvenir leurs dons: Jacqueline Angers Enr., Les Autobus du Lac Archambault Inc., Normand Campbell (notaire), Club de Golf St-Donat, Les Entreprises Électriques St-Donat Inc., J.F. Perreault & Colette Brien Pharmaciens, Les Excavations Ritchie Inc., Lortie & Martin Ltée, Manoir du Lac Archambault Inc., Raymond & Sigouin (notaires), Restaurant du Coin Enr., La Bouffe à Fred, Alain Clec'h (arpenteur), Transport Jacques Charette Enr., Indusmin Ltée, André St-Georges, Pierre Jobidon (dentiste), Trans-Action Immeubles Lavoie Inc., Salon de Coiffure O'Frison Enr., Golf Miniature St-Donat, Les Pétroles Raymo Inc.

À Lina Richer qui a accepté de consacrer cette année aux Loisirs des Tout-Petits, au nom des parents et des enfants, merci! Merci pour ce temps enrichissant prodigué aux tout-petits, MERCI!

À chacun, bon été. À bientôt.  
Gertrude Nielly, responsable des Tout-Petits de St-Donat Inc.



Cet été, à Saint-Donat naturellement, c'est...

**VENTE**  
sur tous les vêtements  
**PRINTEMPS/ÉTÉ**

**JACQUELINE**  
**ANGERS**

*Une question de style*

**Bonnes vacances!**

486-B, Principale  
St-Donat

Tél.: (819) 424-5059

**Heures d'ouverture:**  
Lun., Mar., Merc.: 10h30 à 17h30  
Jeudi, Vendredi : 10h30 à 21h00  
Samedi : 10h00 à 17h00



Avec le PROPANE,  
de  
**BONNES VACANCES...**  
...C'est GARANTI...!

nous avons les pièces et accessoires pour conserver LA SANTÉ de votre B.B.Q. au propane.

Vaste gamme d'appareils de plein air

Profitez de ce bas prix pour changer...

**Roche volcanique**

8 lb

**2.99\$ ch.**

**BELLE FLEUR**

**GAZ PROPANE INC.**

861, Principale, St-Donat (819) 424-2683



## CENTRE CIVIQUE PAUL MATHIEU

### Horaire d'été - 87

À compter du 2 juillet jusqu'au jeudi, 13 août, de 18h00 à 21h30, il vous sera possible de pratiquer vos sports favoris du lundi au vendredi. Malheureusement, nous ne pouvons ouvrir durant les fins de semaine.

Vous voulez pratiquer le badminton, tennis de table, volley-ball? Ne vous gênez pas, on vous attend!

Il sera possible de réserver par téléphone à partir du 13 juillet, ou sur place.

Nos tarifs:  
Carte individuelle: \$15.00  
Carte familiale: \$45.00

Prix à l'entrée: adultes (16 ans et plus): \$2.00  
enfants (15 ans et moins): \$1.00

Possibilité de réservation pour équipes.  
Information: Services Loisirs et Culture, 424-2866.

À noter que le Centre sera fermé le 23 juillet pour la collecte de sang.

Michael St-Martin,  
Coordonnateur Service  
Loisirs et Culture

## FINALES RÉGIONALES DES JEUX

### DU QUÉBEC - Région Lanaudière (SOFT-BALL)

Les 11 et 12 juillet se tiendra un tournoi de balle-molle, organisé par la ligue de balle-molle mineure en collaboration avec le service Loisirs et Culture, au terrain de balle de la rue Desormeaux.

Ce tournoi s'adressera à deux (2) catégories, les 11-12 ans (Moustiques) garçons, et les 13-14 ans (Benjamines) filles.

Deux équipes de St-Donat y seront, soit les gars 11-12 ans de Gilles Coutu et les Benjamines (Capricieuses) de Fernande Gauthier, Sylvie Labarre et Michael St-Martin. À noter que l'équipe qui sortira en première position dans la catégorie "Benjamine" aura le droit de représenter Lanaudière aux Grandes Finales provinciales des Jeux du Québec à Val-d'Or au mois d'août.

"Qu'on se le dise, venez nous encourager". Pour plus d'informations: Alain Charbonneau, 424-7936  
Michael St-Martin, 424-2866.

Michael St-Martin,  
coordonnateur Service Loisirs et Culture

## Plage des Pionniers

Cette année, le Service Parc et Bâtiments a installé de nouveaux aménagements, spécialement pour les amateurs de planches à voile, installation, qui, nous l'espérons, rendra la pratique de la baignade plus sécuritaire.

De plus, en vue de la saison estivale, le grand ménage fut fait de fond en comble. Nous espérons votre collaboration pour conserver à notre plage son aspect de propreté.

Un peu de civisme n'a jamais fait de mal.

En terminant, j'aimerais en profiter pour souhaiter à toute la population donatienne et aux estivants de belles et reposantes vacances.

Michael St-Martin,  
Coordonnateur  
Service Loisirs et  
Culture

## COURS DE SECOURISME NAUTIQUE



Le soleil était au rendez-vous pour le COURS DE SECOURISME NAUTIQUE offert par la CROIX-ROUGE, mercredi le 17 juin dernier.

Au cours théorique donné en salle, succédait, au quai du Manoir des Laurentides sur le lac Archambault, le cours pratique. Dans une atmosphère plaisir, les élèves, bien sérieusement ont appris les bonnes manoeuvres pour effectuer un sauvetage et pratiquer la respiration artificielle "de nez à bouche"... qui, semble-t-il, est plus efficace que le "bouche à bouche" préconisé auparavant.

1ère rangée: De g. à d.: Ghislain Larouche, instructeur; Bernard Béland, (Club Orign'Ac); Jean-Marc Cadieux, (La Réserve); Maryse Girard, instructeur; Roselyne Fournelle, (Les Quatre Vents); Johanne Garceau, (Manoir des Laurentides).

2e rangée: De g. à d.: Luc Blaquièrre, (Les Quatre Vents); Denis Lachance, (La Cabouse); Jacques Forget, Sûreté du Québec; Sylvain Barbeau, (La Réserve); Denis Lévesque, policier municipal; M. X, un ambulancier de Montréal; Gaby Juteau, notre chef de police municipal; Normand Dubé, (Club Orign'Ac).

## PAYSAGISTE

Normand Legault  
1681, Route 125 Sud,  
Saint-Donat  
Tél.: (819) 424-5148



*Paysanord*

\* résidentiel  
\* commercial

### UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE ET COMPÉTENTE

#### Nous garantissons

- \* gazon
- \* arbres
- \* arbustes

#### Nous construisons:

rocaille, cascades,  
mur de soutien, patio  
etc...

- \* pavé-uni
- \* rénovation de parterre
- \* entretien d'arbres et arbustes
- \* conditionnement de sol
- \* plan d'aménagement



SERVICE PROFESSIONNEL  
d'abattage et d'émondage d'arbres

DU NOUVEAU chez

## PAYSANORD

Enfin... un CENTRE DE JARDIN  
des plus complets à SAINT-DONAT

- pour des idées originales et des conseils pratiques par des professionnels de l'horticulture
- pour des fleurs, des arbres, des conifères, du gazon en plaque, des semences en tout genre, de qualité supérieure et garantie.
- pour des matériaux d'aménagement en vrac: terre, pierre, sable, pavé, fumier, etc., avec SERVICE DE LIVRAISON
- pour des produits et des engrais fiables
- pour un service impeccable
- pour des prix imbattables

Le RENDEZ-VOUS DES AMATEURS  
ET DES PROFESSIONNELS  
"LA GRANGE"

au 1685, route 125 sud,  
Tél.: 424-5148 Prop.: Normand Legault

### CONCOURS

"MAISONS  
FLEURIES"

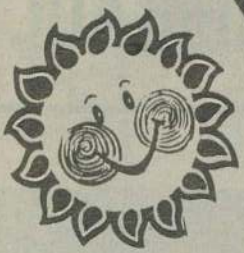
Hâtez-vous...

Il est encore temps de  
vous y inscrire.

**OUVERT**  
7 jours/semaine  
de 8h00 à 20h00  
pour un service efficace...



# Vive les VACANCES



## La Boîte à Chansons

### 'Le Bistro'

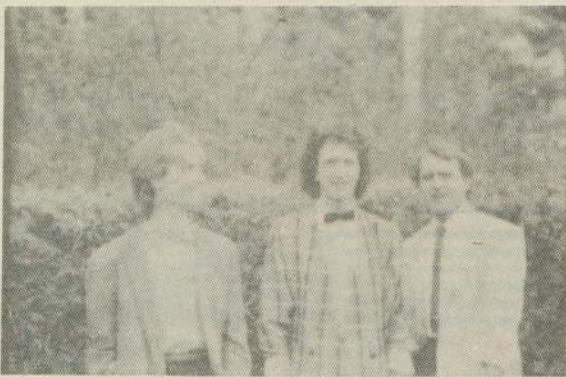
de l'hôtel Manoir des Laurentides

Tous les MARDIS et MERCREDIS

à compter du 7 juillet

Le GROUPE

"MIDI MOINS QUART"



Les VENDREDIS, SAMEDIS et DIMANCHES  
et cela pour tout l'été...

Le Groupe **POURQUOI PAS ?**

CHANSONNIERS



Musique

Interprétation

Animation

BIENVENUE  
à la toute nouvelle TERRASSE  
du Manoir

avec:  
piscine  
tennis  
jeux de palets (shuffle-board)  
bar - rafraîchissement

Tous les dimanches  
après-midi  
CHANSONNIER sur la terrasse



POURQUOI  
CHERCHER AILLEURS...?

Faites de notre  
BOÎTE À CHANSONS  
votre rendez-vous de  
détente préféré

B  
O  
N  
N  
E  
S  
  
V  
A  
C  
A  
N  
C  
E  
S

290, Principale,  
Saint-Donat

Tél.: 424-2121



**auberge**  
**Havre du Parc**  
Saint-Donat

*De la fine cuisine  
dans un site exceptionnel*

4 juillet  
**OUVERTURE de la TERRASSE**  
Ambiance chaleureuse ° Musique

11 juillet  
**BAL MUSETTE**  
Accordéoniste sur la terrasse

25 juillet  
1er ANNIVERSAIRE du HAVRE  
"PARTY" EN BLANC  
Ballons \* Musique \* Divertissement

Salle à manger.....ouverte tous les jours  
**BRUNCH** tous les dimanches  
Déjeuner et lunch servis sur la terrasse  
PIANISTE-CHANTEUR toutes les fins de semaine.

2788, Route 125 Nord  
à l'entrée du Parc Mont-Tremblant  
Saint-Donat

Tél.: (819) 424-7686  
Réservation préférable.

## L'EXÉCUTIF DE L'ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DU LAC ARCHAMBAULT



Au cours de l'Assemblée générale de l'Association des Propriétaires du Lac Archambault tenue dimanche, le 28 juin 1987, au Manoir des Laurentides à Saint-Donat, les membres présent ont élu le nouvel exécutif qui dirigera pour la prochaine année les actions de l'Association.

Dans l'ordre: mesdames et messieurs Richard Bienvenue, Lise Sarrazin, Bernard Gaudreau, Jeannine Taillefer-Esber, Suzanne Brouillet, David Hart, Émile Robichaud et M. Pilon.

Cette assemblée générale marquait le 25e anniversaire de l'Association du Lac Archambault, la pionnière dans la lutte pour la protection de l'environnement au Québec.

**GARAGE MARCEL LAMARCHE**  
1945, Route 125 Notre-Dame-de-la-Merci

**STATION SERVICE ET  
MÉCANIQUE GÉNÉRALE**

**PRÉPAREZ  
VOTRE  
VOITURE**

SILENCIEUX  
FREINS  
AMORTISSEURS

**GARANTIE  
NATIONALE**

Pneus garantis contre  
"hasard de route"

**REMORQUAGE 24 heures**  
Tél.: 424-5337

**Maritimes**  
12 jours  
"Tour Bilingue"  
Occ. double

**\$839**

**Îles-de-la-Madeleine**  
9 jours  
Occ. double

**\$599**

**Auberge de la Pinsonnière**  
(Relais et châteaux)  
3 jours  
Occ. double

**\$279**

**Côte-Nord/Minganie**  
7 jours  
Occ. double

**\$489**

Des arrangements spéciaux  
d'embarquement sont disponibles  
pour les groupes.

**CONSULTEZ-NOUS!**

Permis du Québec

**Lac St-Jean**  
4 jours  
Occ. double

**\$209**

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

Montréal: (514) 848-7175  
Ste-Agathe-des-Monts: (819) 326-6838  
St-Donat: (819) 424-3176  
(après 17h00)

**METRO NORD** AGENCE DE VOYAGE  
METRO NORTH TRAVEL AGENCY

52, rue Saint-Vincent Ste-Agathe-des-Monts



**NOUVEAU**

Pour mieux servir notre clientèle toujours grandissante, nous avons maintenant 2 mécaniciens expérimentés, les meilleurs dans les Laurentides:

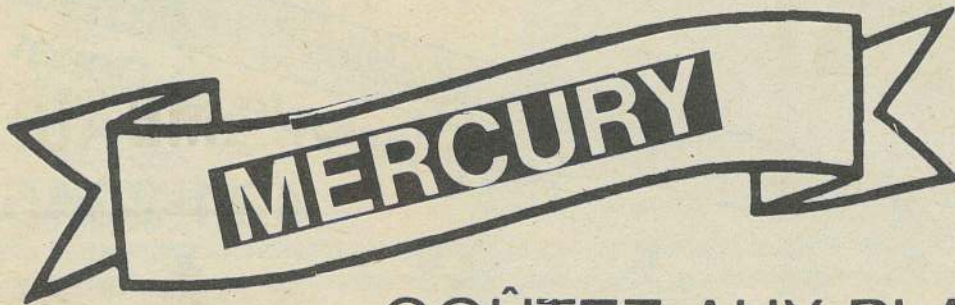
**ALAIN et ADRIEN**

**VOTRE BATEAU A BESOIN D'UNE TOILETTE...?**

Adrien lui prodiguera des soins de beauté qui lui redonneront son allure des premiers jours.

Réparation de

- fibre de verre, peinture, retouches -



**GOÛTEZ AUX PLAISIRS DE L'EAU**

Grâce à une douce balade à bord d'un PONTON



équipé d'un moteur

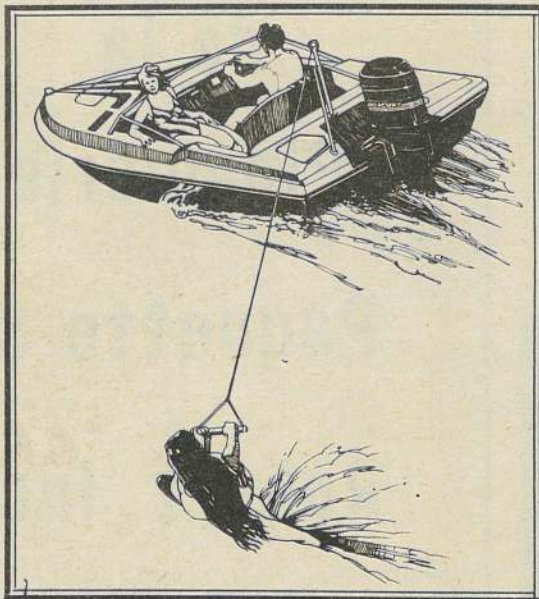


"Le plus fiable sur le marché"



vous propose

plus de 30 modèles à partir de 2,095.\$



Pour la pratique du ski nautique la performance des hors-bord



est insurpassable

Le choix est vaste: MERC. 35 à MERC. 115

Black Max: 150, 175 et 200

**NOUVEAU: INJECTION D'HUILE**



**PROCUREZ-VOUS un ensemble de pêche pour aussi peu que 1,495.\$**

L'ensemble comprend: 1 moteur **MERCURY HORS-BORD** 2.2 et 1 chaloupe de 12 pi. **Lavy**

**SPORT & MARINE M.V. INC.**



(anc.: Pagé (St-Donat) Sport Inc.)

1108 Principale, St-Donat

(SUR LA 125, PRÈS DE LA 329)

Tél.: (819)  
424-3433





Dans notre  
Atelier de réparations  
agrandi et modernisé,  
"votre moteur sera aux  
p'tits soins"



## LECLERC MARINE INC.

DÉPOSITAIRE MOTEURS





Technicien qualifié 

Technicien certifié "Mercury" hors-bord

Technicien certifié  **MARINER**  
HORS-BORD

**795 Principale, St-Donat**  
(C.P. 518)

**424-2345**

\* Vente \* Service \* Location \* Entreposage

Nous possédons  
une remorque de  
30 pieds pour transporter  
votre bateau à ponton

**Votre VIEILLE TONDEUSE vous embarrasse..!**

Pas de panique...!  
Elle vaut des \$\$\$\$ c'est sûr..!

POURQUOI  
NE PAS PASSER NOUS VOIR...?  
Vous serez peut-être surpris...!

Paul Pépin, prop.



**Charette et Frère Enr.**

598 RUE PRINCIPALE  
ST-DONAT      TÉL.: 819-424-2414



Lors de l'ouverture mesdames Lise Charette, Johanne Vaillancourt, Joyce Paquette ainsi que messieurs André Robert, Denis Charron et Jeannot Paquette ont renseigné le pro-maire, M. Jean-Paul Marion et les nombreux invités et amis sur les services qu'ils offrent maintenant à la population.

Tél.: (819) 424-7944

**NOUVEAU**

## PAQUETTE & ROBERT Inc.

PLOMBERIE \* CHAUFFAGE

VENEZ VISITER notre SALLE DE MONTRE

Une foule d'idées pour l'agencement et la décoration de votre salle de bain.

"Estimation sur demande"






**600, Principale,**

**Saint-Donat**

## Ouverture de la Plomberie Paquette & Robert Inc.

Lundi, le 22 juin dernier, avait lieu l'ouverture officielle de la Plomberie PAQUETTE & ROBERT INC. au 600 rue Principale, Saint-Donat. Spécialistes en plomberie et en chauffage, service résidentiel et commercial, ces nouveaux commerçants "se sont offert" une salle de montre des plus remarquables. M. Gaétan Gagnon, décorateur du Restaurant Havre du Parc, a eu beaucoup d'imagination dans la décoration intérieure de ce magasin et dans l'agencement de cette salle de montre. On y retrouve de tout, du bain tourbillon au lavabo, du rideau de douche au robinet de tout genre, enfin tout y est exposé pour aider le client à faire un choix judicieux pour l'agencement de sa salle de bain. Un grand choix... pour toutes les bourses.



Nous avons  
en magasin...  
ce que  
vous avez en tête...!

MEUBLES  
APPAREILS  
ÉLECTRO-MÉNAGERS:  
HOTPOINT  
INGLIS  
MAYTAG  
MATELAS:  
SIMMONS  
CENTURION  
MEUBLES D'EXTÉRIEUR:  
ALLIBERT  
VERTICAUX...  
POUR VOS FENÊTRES  
TAPIS ET PRÉLART  
TAPISSERIE  
LAMPES... ETC.  
ACCESSOIRES  
DE DÉCORATION



Nous souhaitons à tous  
**BONNES VACANCES**  
en espérant avoir le plaisir de vous servir

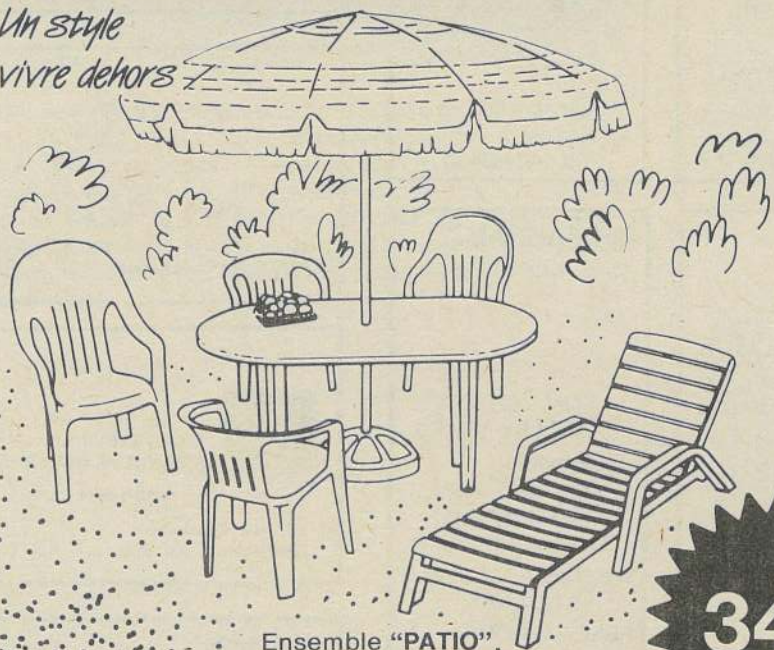
**ALLIBERT**

Prolongez  
les plaisirs de l'été ... à l'année

**ALLIBERT**

MEUBLES DE JARDIN

*Un style  
à vivre dehors*



Ensemble "PATIO".  
Table, 4 chaises et parasol à partir de

**349.**

L'ensemble Pub:  
à l'intérieur comme au jardin.

Procurez-vous ces meubles magnifiques

- pour le solarium,
- pour la salle de séjour ou...
- pour le jardin.

L'ensemble Pub:

- table ovale et 4 fauteuils empilables, en résine de synthèse fini satiné blanc (garantie 3 ans).

Chaise longue	<b>299.\$</b>
Grand choix de parasols aux couleurs variées à partir de	<b>69.\$</b>
Innovation confort: fauteuils empilables à dossier haut	<b>49.\$</b>



ameublements  
**Barbeau & Garceau**

435 rue Principale, St-Donat  
tél.: 424-2133

- stationnement
- Livraison gratuite

Heures d'ouverture:  
Lundi, mardi, mercredi:  
9h00 à 18h00  
Jeudi, vendredi:  
9h00 à 21h00  
Samedi:  
9h00 à 17h00  
Dimanche:  
10h00 à 13h00



**Nous avons en magasin ce que vous avez en tête**



# ASSOCIATION DE LA VALLEE DU PIMBINA

## JOURNÉE SOCIALE ET SPORTIVE

### SAMEDI, 25 juillet

Lieu: 120, chemin des Terrasses, Rte 125 Nord, (plage). Heure: 13h00: activités 17h: Hambourgeois sur B.B.Q.

**Restaurant**  
**La Bouffe à Fred**  
355 rue Principale  
St-Donat  
Tél.: (819) 424-1322  
LIVRAISON GRATUITE  
DANS LE VILLAGE  
Prop.: Anne & Fred Slocum



COMPLIMENT: **BRASSERIE**   
Michel Fuller Ltée  
Renseignements: Bernard Houle et Fernand Groleau  
424-7515

424-1231  
**DÉPANNEUR PIMBINA ENR.**  
Ouvert à l'année  
ÉPICERIE - VIN - BIÈRE  
Jeannette Meilleur, prop.  
1313 Route 125 nord, St-Donat



Tél.: (819) 424-1276 *Marthe Raymond*  
À L'ENTRÉE PARC MONT-TREMBLANT -  
**DÉPANNEUR RAYMOND**  
bière, vin, cidre  
casse-croûte, bois, vers, glace  
essence  
RELAIS MOTONEIGE  
2945 ROUTE 125 NORD

Props.: Danielle Lauzon,  
Serge Vincent  
  
**La Crêperie de la Maison Blanche**  
515 rue Principale,  
St-Donat  
819-424-2222

**"Reno vateur"**  
(R-18)  
Normand Lortie  
**LORTIE ET MARTIN LTÉE**  
960, Principale  
St-Donat  
Téléphone:  
(819) 424-3911

**Restaurant**  
**Chez Walter**  
CUISINE ITALIENNE  
SPÉCIALITÉS:  
PIZZA AU FOUR À BOIS  
POULET FRIT - POISSON  
METS POUR APPORTER  
  
Tél.: 424-2966  
490 Principale  
Saint-Donat

**GARCEAU, Jean-Pierre**  
c'est.....   
c'est..... tout pour la construction.  
664, PRINCIPALE, ST-DONAT 424-2255

TÉL.: (819) 424-2426  
  
**Les Excavations**  
**Wallace Ritchie Inc.**  
PIERRE - TERRE NOIRE - GRAVIER - SABLE  
ENLÈVEMENT DE NEIGE  
ST-DONAT  
CTÉ MONTCALM  
1126, ROUTE 125 NORD

**dépanneur proprio**  
Dépanneur  
**L'Oasis St-Donat Inc.**  
425, Principale C.P. 178  
St-Donat (Qc)  
Tél.: (819) 424-2308  
Propriétaires: Agathe,  
Pierre et Yvon Forget

  
**SANTÉIL Services**  
**J.-F. Perreault & C. Brien Perreault**  
PHARMACIENS  
424-2626  
506 PRINCIPALE, ST-DONAT, P.Q.

480, rue Principale  
St-Donat, Qué.  
  
Tél.: 424-3400

424-3433  
**MERCURY HORS-BORD**  
**YAMAHA SPORT & MARINE M.V. INC.**  
Vente et Service de Motocyclettes  
Vente et Service de Motoneiges  
Souffleuses et Tondeuses Columbia  
Voiliers (Invitation, etc) Catamarans  
Planches à voile Dufour-Bic, Moteurs Hors-bord Mercury  
Pontons, Chaloupes et Pédalos  
1108 Principale St-Donat

TÉL.: 424-2072   
**Épicerie Maurice Charbonneau Inc.**  
ÉPICERIE - BOUCHERIE - LICENCE - LIVRAISON  
- STATIONNEMENT -  
PROPS: GAËTAN DENIS  
RICHARD LACROIX  
380 PRINCIPALE, C.P. 31  
ST-DONAT DE MONTCALM.

  
**BELLE-FLEUR GAZ PROPANE INC.**  
(819) 424-2683  
ST-DONAT, QUE.

  
**MÉCANIQUE L.P.G. INC.**  
176, Rue Principale  
St-Donat,  
Tél.: 424-2493

**RESTAURANT**  
**La Petite Suisse**  
TABLE D'HÔTE  
TOUS LES JOURS  
Spécialités:  
fondues - steak  
fruits de mer  
Licence complète  
341 RUE PRINCIPALE  
ST-DONAT,  
RESERVATIONS:  
1-(819) 424-2933

450 Principale,  
St-Donat J0T 2C0  
Tél.: 424-2332  
**ESCOMPTE BEDARD et BELAND inc**  
VARIÉTÉS • SPORTS

ALIMENTS EN VRAC  
**Le Petit Pain Chaud de chez Nous Ltée**  
CROISSANTS - DANOISES  
CHAUSSONS - CARRÉS AUX DATTES  
TARTES  
PÂTES AU LARD  
Pâtés au poulet  
TOURTIÈRES DU "PÈRE JOS"  
1079 PRINCIPALE  
ST-DONAT, J0T 2C0  
(819) 424-9059

**MERCI À TOUS NOS COMMANDITAIRES** **BONNES VACANCES À TOUS!**

Hôtel Saint-Donat  
**Manoir des Laurentides**  
78 milles au nord de MONTREAL  
125 km north of MONTREAL  
St-Donat de Montcalm  
Québec, Canada J0T 2C0  
tél. (819) 424-2121  
1-800-567-6717

**Restaurant duloir enr.**  
458 Principale  
St-Donat  
Tél.: (819) 424-2066  
Props: Huguette & André Issa

**Gestion R. Lacoste & Fils Inc.**  
LIBRE SERVICE  
DÉPANNEUR BONI SOIR  
ouvert sept jours  
751 rue Principale  
Saint-Donat J0T 2C0 Tél.: (819) 424-1361

**QUINCAILLERIE CLAUDE DESROCHERS INC.**  
766, Rue Principale  
ST-DONAT, P.Q.  
Tél.: (819) 424-2521  


  
**AYSAGISTE**  
NORMAND LEGAULT  
Résidentiel - Commercial  
1685 route 125 Sud  
Saint-Donat  
Tel: (819) 424-5148

490, rue Principale, St-Donat, Qué.  
Tél.: (819) 424-2005  
**bébé ouaté**  
Pierrette Jacques  
Succ. 1031  
Mont-Royal Est,  
Montréal  
Tél.: 598-5449

  
**Gérard Durand**  
Propriétaire  
Durand & Fils inc.  
440, rue Principale  
St-Donat,  
(819) 424-2151

413 rue Principale St-Donat Tél.: 424-2220  
**BOULANGERIE ST-DONAT INC.**  
Prop.: Guy Beauséjour  
SPÉCIALITÉS:  
tartes au sucre  
tourtières  
beignes  
pâtés au saumon

**le Stock**  
VÊTEMENTS, CHAUSSURES  
"ÇA, C'EST DU SOLIDE"  
**MICHEL MONETTE Inc.**  
398, Principale  
St-Donat Tél.: 424-1451

**APPORTEZ VOTRE VIN**  
**ST-DONAT PIZZERIA**  
Nous Hurons  
424-2422  
10% au comptoir  
et sur livraison  
508, rue Principale  
St-Donat

**RESTAURANT**  
**Rendez-vous**  
prop.: Solange & Laurent Issa  
Bar-Salade  
Cuisine  
canadienne  
italienne  
Buffet froid  
436 Principale  
St-Donat  
Tél.: (819) 424-2483



# ALTITUDE

2<sup>ème</sup> cahier

Saint-Donat

Pays de rêve

## Lac Amis d'"O"

Quoi de mieux qu'une bonne pêche au Lac Amis d'"O"... Pour un vrai "party", venez-y entre amis, en famille ou en groupe.

### 1er prix



Dans le cadre du CONCOURS DE JOURNALISTES EN HERBE organisé par le Journal Altitude "1350" en collaboration avec les professeurs de français du Secondaire I et du Secondaire II de Saint-Donat, Joseph-Emmanuel Kenneth recevait le 12 juin dernier, au cours de la Remise des Méritas, le premier prix pour son reportage avec le Père Armand. Reportage qu'il avait réalisé en mars dernier. Félicitations à toi.

### Les personnalités de l'année



Les personnalités de l'année. Moment tant attendu à cette fête du niveau secondaire le 12 juin dernier: la proclamation des PERSONNALITÉS DE L'ANNÉE... Ce sont Geneviève Cardinal et Dominic Charron du Secondaire II qui ont obtenu cet honneur aux applaudissements de l'assistance et des élèves.

M. Claude Labarre, directeur, les félicite.



Robert Mercier, 83 ans, s'est rappelé de bien bons souvenirs.



Les Villeneuve, Scott, Belhumeur, etc. s'étaient donné rendez-vous, le 7 juin, au Lac Amis d'"O".



La famille Lorenzo Morello en pique-nique.

## BUFFET-BRUNCH

(à volonté)

Servi tous les dimanches sur la terrasse ou dans la salle à manger de 11h00 à 14h00;

jus, céréales, salades, cretons, rillettes, fromages, jambon dans la fesse, oeufs brouillés, croissants, brioches, fruits de saison... etc.

\$8.95/pers.

\$4.95/enfant  
(12 ans et moins)

Ensoleillez votre journée au

BUFFET-BRUNCH du

**CLUB DE GOLF ST-DONAT**

92, route 329

Réservations appréciées

424-2658

### Pas de vacances à la Croix-Rouge

Vous avez vu Jeannot Prudent dans la parade lors de la Journée de la Bienvenue! Nous remercions la mascotte de la Croix-Rouge, le président: Jean-Marc Hébert, ainsi que Yves Calvé, Judes Lavoie, Michel McNicoll pour leur disponibilité au kiosque de la Croix-Rouge, c'est merveilleux!

À ceux qui désirent acheter des trousseaux de "premiers soins" au montant de \$35.00, veuillez communiquer au 424-3164. Nos passeports "santé" sont arrivés, avis à ceux qui en veulent. N'oubliez pas la 10<sup>e</sup> collecte de sang annuelle du Club Optimiste de St-Donat, jeudi le 23 juillet de 15h00 à 20h30, au

Centre civique Paul Mathieu. Objectif: 200 chopines de sang.

C'est la dixième année de Fondation du Club. Merci à tous ses directeurs, anciens et nouveaux, qui l'ont supporté. Il faudrait que cette 10<sup>e</sup> collecte

surpasse toutes les autres déjà effectuées à St-Donat.

Avis aux intéressés... "Nous ne manquons pas de café, cognac, bière, etc..."

Faudrait en faire une très grande réussite ce 23 juillet '87.

Pas de vacances pour le sang!

Bienvenue à tous! Si vous désirez être bénévole lors de cette collecte, communiquez avec moi: 424-3164.

Président de la collecte '87, Michel McNicoll



**mazda**

LACROIX AUTOMOBILES LTÉE

Val-David

Jeannine Lacroix, prop.

322-3937

**STE-AGATHE HYUNDAI**

90 boul. MORIN - Ste-Agathe-des-Monts

Tél.: 326-1827



**HYUNDAI**

Jean-Guy Lacroix, prop.

À votre service: Jean-Marie Guénette



# L'HOMME PRÉDATEUR

Le calme impressionnant d'un beau lac aux rives boisées...  
De grands arbres majestueux...

Autant de chefs-d'œuvre que la nature a façonnés et que nous utilisons pour attirer à St-Donat les gens des villes qui en ont assez de leur béton.

Toute cette beauté, c'est la vie qui l'a conçue et réalisée, cette vie d'une complexité absolument inimaginable. Malgré les moyens techniques perfectionnés dont il s'enorgueillit, l'homme vient à peine de s'en rendre compte. Et, plus ils s'en rendent compte, plus les êtres humains commencent à craindre pour leur avenir...

Tout cela tient à une erreur de jugement, à une sorte de "péché originel". Nous avons voulu bâtir un monde à la mesure de l'homme: c'est une légitime aspiration.

Mais, nous avons dépassé les bornes et, emportés par notre orgueil et notre suffisance, nous avons voulu faire de l'homme la mesure de tout.

C'est ainsi que l'être humain, ce chef-d'œuvre de la nature, celui en qui la vie avait tellement investi, s'est mis à utiliser ses

immenses ressources non plus pour trouver sa juste place dans le monde mais pour transformer le monde à sa mesure: l'homme devenu la mesure de tout!

Son intelligence, cette merveilleuse faculté, l'homme l'a mise au service de ses ambitions démesurées, égoïstes, à courte vue!

Nous avons réussi à polluer l'atmosphère, à polluer les fleuves, les rivières, les lacs et parfois même la profonde nappe phréatique qui abreuve les puits artésiens.

Résultat? On vend maintenant de l'eau pure... dans les épicereries!

S'il veut survivre, l'homme devra retrouver le sens de la mesure, le respect du monde qui l'entoure et dont il dépend pour vivre. Le respect, la délicatesse, de vieilles vertus qui restent les meilleures armes contre la pollution.

Un sage a écrit: "L'homme vulgaire ne respecte pas les fontaines, les lacs, les sources..." Cet homme est le plus dangereux des prédateurs: il ne se contente pas de proies ordinaires: il s'en prend à la vie elle-même.

E. Robichaud

**VAL DES LACS** FESTIVAL DES LACS  
S'EN VIENT...

LE COMITÉ CULTUREL DE VAL DES LACS  
DE CONCERT AVEC LE CONSEIL MUNICIPAL ET  
LES ORGANISMES EXISTANTS

VOUS INVITENT  
POUR LA 2<sup>ème</sup> ANNÉE CONSÉCUTIVE  
**À LEUR FÊTE SOCIOCULTURELLE**  
AU SOUS-SOL DE L'ÉGLISE  
**LES 17 - 18 et 19 JUILLET 1987**

- EXPOSITION (Artistes et Artisans)
- ANIMATION
- INFORMATION
- THÉÂTRE
- FEU D'ARTIFICE
- DANSE POPULAIRE
- BAZAR, ETC.

BIENVENUE À TOUS

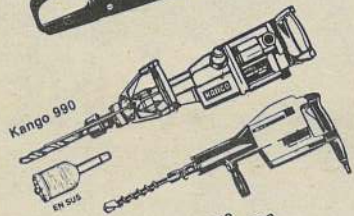
**BONNES VACANCES!**



Pompe à gaz 2 po

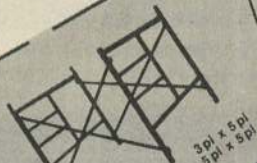


Tronçonneuse



Kango 990

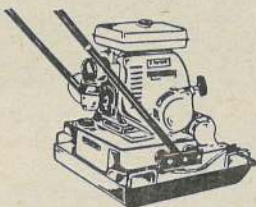
Marteau de 2 po



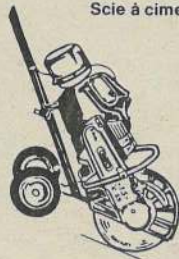
Scie à ciment



Malaxeur à ciment



Compacteur



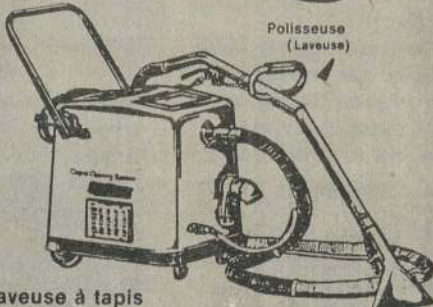
Céramique



brosse EN SUS



Polisseuse (Laveuse)



Laveuse à tapis

RICHARD BONIN, PROP.



Béchoise - Aérateur



Sableuse à plancher



Aspirateur - sec & humide

AYEZ TOUJOURS  
le BON OUTIL à votre DISPOSITION

**LOUEZ-LE!**

**CENTRE DE LOCATION  
ST-DONAT  
424-2124**

659, Principale  
St-Donat

QUAI FLOTTANT... en montre...  
Informez-vous....

Durant l'été...PARTEZ à l'aventure...

**LOUEZ...**

Planche à voile ... Pédalo ... Canot... Chaloupe ... Moteur ... Vélo... etc.  
Oui.. c'est possible! Pourquoi vous priver....?

Chaque outil est vérifié, nettoyé, lubrifié, inspecté et éprouvé avant d'être remis en LOCATION.

Pour votre information.

**424-2111**

Feu - Vols - Accidents -  
Service Police Municipale.



**HORAIRE DES MESSES  
DURANT L'ÉTÉ 87**

- \* PAROISSE ST-DONAT:\*
- Samedi: 5h15
- Dimanche: 9h30 et 11h00
- \* PAROISSE NOTRE-DAME DE LA GARDE:
- Chapelle située au Lac Croche
- Dimanche: 10h30
- \* PAROISSE NOTRE-DAME DE LA MERCI
- Du 20 juin à la fête du Travail
- Samedi: 16h00
- Dimanche: 9h30 au Lac Georges
- 11h00 à l'église (village)



**BIBLIOTHÈQUE  
MUNICIPALE**

429, du Collège.  
St-Donat.  
Tél.: 424-3044

**HORAIRE D'OUVERTURE**

- Mercredi } 12h00 à 16h00 19h00 à 21h00
- Vendredi } 12h00 à 16h00 19h00 à 21h00
- Samedi: 14h00 à 16h00

**BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS**

Un bon livre procure toujours  
de bons moments!



**C.L.S.C. JOLI-MONT**  
377, rue du Foyer,  
St-Donat.

- Horaire d'été du 20 juin au 7 septembre.
- \* Consultation médicale (avec rendez-vous)
- du Lundi au Vendredi de 9h à 17h.
- \* Mini-Urgence (service de radiologie)
- du Lundi au Vendredi de 9h à 17h.
- Samedi et Dimanche de 10h à 17h.
- Tél.: 424-1511



A l'occasion du **25** anniversaire de la maison

**MARCEL VILLENEUVE Inc.**

Entrepreneur-électricien et dépositaire autorisé des systèmes d'aspirateurs centraux

**Husky**

**Offre à ses clients, anciens et nouveaux, et à ses amis la chance de gagner un ASPIRATEUR CENTRAL**

Le tirage aura lieu **SAMEDI, le 25 juillet 1987 à 16h00** lors du **COCKTAIL ANNIVERSAIRE** à la **BOUTIQUE V.S.** au 480, Principale, St-Donat

Il est encore temps de déposer ce coupon soit à la Boutique V.S., 480 Principale, ou chez **MARCEL VILLENEUVE**, électricien, 471, Allard.

Nom: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 Tél.: \_\_\_\_\_

**LA CAISSE POPULAIRE DE SAINT-DONAT COMTÉ MONTCALM**

**AVIS DE CONVOCATION**

**AUX MEMBRES DE LA CAISSE POPULAIRE DE SAINT-DONAT - COMTÉ MONTCALM**

Veuillez noter que l'assemblée générale annuelle de votre Caisse Populaire sera tenue:

Date: le lundi / août 1987  
 Endroit: au sous-sol de l'église de St-Donat  
 Heure: à 20 heures

Aux fins de recevoir et d'étudier les rapports du conseil d'administration, de la commission de crédit et du conseil de surveillance, d'adopter le partage des trop-perçus, de se prononcer sur l'orientation de votre caisse populaire, de procéder à l'élection des dirigeants et de discuter de toute autre question qui pourra être soumise à l'assemblée.

Prenez également avis que lors de cette assemblée générale, une modification au règlement de la caisse sera proposée, soit: l'article 49 et dont le texte est affiché à la caisse populaire de Saint-Donat.

Les modalités d'élection des dirigeants sont également affichées à votre caisse populaire.

Prix de présence et buffet.

LA CAISSE POPULAIRE DE SAINT-DONAT  
 COMTÉ MONTCALM  
 ce 23 juin 1987.



**JOURNÉE DE LA BIENVENUE**  
 Saint-Donat 21 juin 1987

Le soleil était là... et quand le soleil est présent à Saint-Donat, il y a abondance de vie. Une parade très réussie, des kiosques en pleine action, des amuseurs publics, des terrasses bien garnies et plus de sept cents personnes au spectacle en plein air le soir. Tout cela pour dire aux vacanciers, aux visiteurs, aux touristes qu'ils sont les BIENVENUS chez nous, dans notre beau pays de lacs et de montagnes. Nous leur souhaitons la BIENVENUE tout en leur demandant de nous aider à protéger notre magnifique patrimoine "LA NATURE". Voici quelques participants à la parade. Il a fallu se limiter.



Les Chevaliers de Colomb de St-Donat, bannières au vent, ouvrent le défilé.



Les louveteaux et les scouts suivent fièrement.



Les directeurs de la Chambre de Commerce de St-Donat y étaient.



Nos jeunes musiciens donatiens y ajoutaient une "note" de gaieté.



Le gâteau "2e anniversaire" du P'tit Caprice.



La vie au grand air avec Marché Charbonneau-Richelieu.



L'arc-en-ciel du Complexe O'Frizon.



La truite du Lac Amis d'O.



Les chaussures DALY pour bien marcher.



La famille Beudet en TOYOTA. Gagnante du grand prix du Tournoi de pêche 1987.

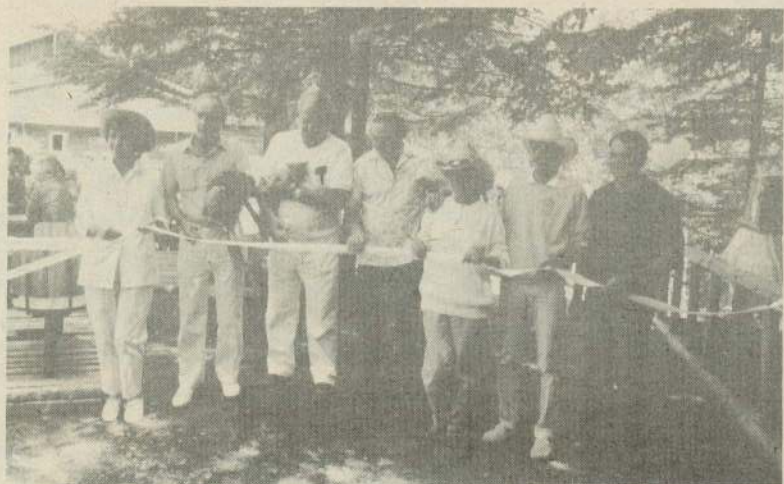


## Ouverture officielle du Petit Zoo de la Rivière

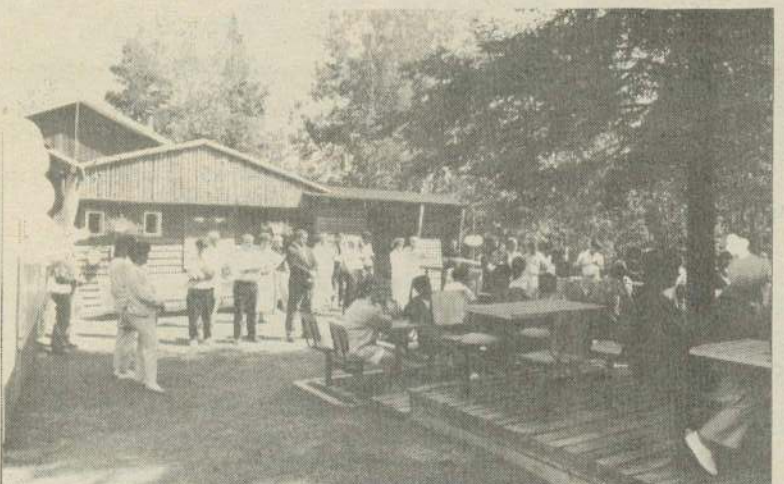
Plusieurs parents et amis ont répondu à l'invitation des propriétaires pour souligner l'ouverture officielle du Petit Zoo de la Rivière, situé au chemin Régimbald. À cette occasion, M. Majeau, représentait M. Roch Lasalle, député fédéral, Mme Andrée Villeneuve, représentait le député du Comté de Rousseau, M. Robert Thérien, et M. Jean-Paul Sigouin, pro-maire, représentait le maire André Picard. Après avoir coupé le ruban traditionnel, les familles Issa, promotrices du projet, ont fait visiter le Zoo. Tous ont été émerveillés devant le travail immense accompli sur ce site. La construction des

bâtiments et des chemins, les abris des animaux, ont demandé des centaines d'heures d'ouvrage afin d'offrir aux visiteurs une visite des plus intéressantes.

Au Petit Zoo de la Rivière, c'est la vraie place pour admirer des chevreuils en liberté, un orignal, des daims, des ours, des loups (en cage), etc... Cette nouvelle attraction de St-Donat se doit d'être publicisée. Que ce soit sous forme de visite ou de pique-nique, c'est un endroit de plus à St-Donat à visiter pour les jeunes et les moins jeunes. Les sentiers bien aménagés permettent même aux jeunes de "l'Âge d'Or", une promenade intéressante.



De g. à d.: Francine Issa, copropriétaire, M. Majeau, représentant du député fédéral, Roch Lasalle, coupe le ruban traditionnel, M. Sigouin, pro-maire de St-Donat, Yvon, Huguette, André et Bernard Issa, co propriétaires du Zoo.



Sur la terrasse, les invités prêtent une oreille attentive au discours d'André et de Francine relatant l'histoire du Petit Zoo de la Rivière.



Don du Service de la Faune, division St-Faustin, ce bambi est venu rejoindre un autre de son espèce, lui, né au zoo l'an dernier.



Un poulain donatien.

Les Écuries de la Rivière Noire Inc.

2581, route 125 Nord, (C.P. 610)  
St-Donat-Montcalm, Qué.      Tél.: (819) 424-3601

---

**L'UN DES PLUS BEAUX DOMAINES  
DU NORD DES LAURENTIDES**

---

Superbe salle de détente ou de réception

**Dans une nature protégée à même les sentiers  
équestres du Parc du Mont-Tremblant...  
Une première**

- École d'équitation (à l'anglaise et western)
- Randonnée équestre
- Randonnée en voiture attelée sur demande
- Manège de poneys pour les petits
- Manège intérieur et extérieur
- Pension pour chevaux
- Service "Bar-terrasse"

**JUNE GRANT, administrateur**

**OUVERT 7 JOURS/SEMAINE**



# HUSKY HUSQVARNA

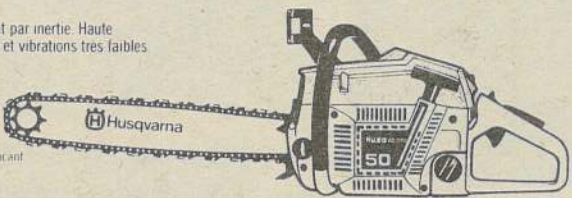
**Husqvarna**  
SUEDE

Les professionnels de la scie à chaîne numéro 1 au Canada.

Husqvarna 50-49cc-  
Frein de chaîne à déclenchement par inertie. Haute puissance à faible régime. Bruit et vibrations très faibles.

RABAIS DE  
**40\$**

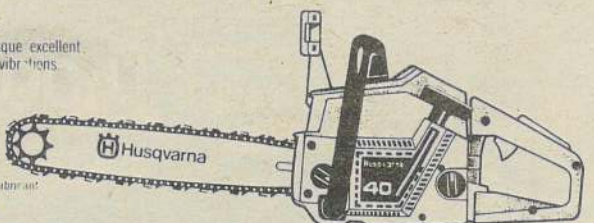
sur le prix de détail suggéré par le fabricant  
SEULEMENT 439.95\$



Husqvarna 40-40cc-  
Rapport poids/puissance presque excellent. système d'amortissement de vibrations.

RABAIS DE  
**40\$**

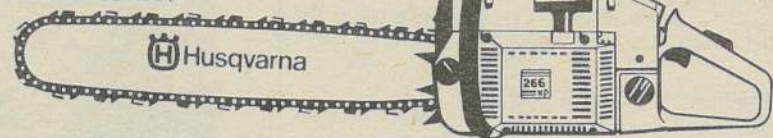
sur le prix de détail suggéré par le fabricant  
SEULEMENT 369.95\$



# HUSKY NO 1

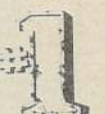
Husqvarna 266 XP-67cc-  
Notre scie la plus vendue. Excellent rapport poids/puissance. Peu bruyante, fiable. Frein de chaîne à déclenchement par inertie.

RABAIS DE  
**60\$**  
sur le prix de détail suggéré par le fabricant  
SEULEMENT 634.95\$



À l'École d'équitation de June Grant aux Écuries de la Rivière Noire, les élèves apprennent à soigner leur cheval, avant comme après la course, car l'entretien du cheval est tout aussi important que de savoir le monter.

Tous peuvent suivre les cours de June... elle vous attend.



"MON CHOIX"

LES HEBDOS RÉGIONAUX  
ASSOCIATION DES ÉDITEURS  
DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE  
RÉGIONALE FRANCOPHONE

Charette et Frère Enr.

598, Principale  
ST-DONAT

TÉL.: 819-424-2414



# DES DONATIENS DE FRANCE VISITENT DES DONATIENS DE QUÉBEC



Une foule nombreuse s'est présentée à l'ouverture officielle de l'AUBERGE VITAVI; Route 125, Notre-Dame-de-la-Merci, samedi le 27 juin dernier. Tous n'avaient que des éloges pour le repas succulent servi à cette auberge. La décoration est de bon goût et le service à son meilleur. Suzanne, Christine, Germain et Josée vous y invitent avec empressement.



Au Bistro du Manoir des Laurentides, des Donatians français de passage à St-Donat ont signé le Livre d'Or de la municipalité. Cette réception civique sans prétention avec cocktail et petite dégustation s'est déroulée dans la bonne humeur avec le pro-maire, Jean-Paul Marion.

Ces Donatians viennent de Saint-Donat en France. C'est une petite ville semblable à la nôtre ne possédant qu'un seul petit lac.

Cette visite-éclair était organisée par les Voyages Bertolani, France et, pour quelques-uns, il s'agissait d'une deuxième visite ici. Si jamais vous passez par St-Donat, France, ces gens très sympathiques promettent aux Donatians du Québec, une chaleureuse réception.



La journée du "spaghetti" fut encore bien réussie grâce aux nombreux bénévoles, le tout au profit des Louveteaux et Scouts de St-Donat.

2236, route 125 nord  
Notre-Dame-de-la-Merci

*Auberge*  
**Vitavi**

RESTAURANT  
"brochetterie"

SPÉCIAL "VITAVI" POUR 2

1/2 LITRE DE VIN Salade maison Soupe du jour Fettucini Alfredo Dessert du jour Breuvage \$25.00	1/2 LITRE DE VIN Salade maison Soupe du jour Brochette de poulet Dessert du jour Breuvage \$28.50
1/2 LITRE DE VIN Crème de jour Escargot à l'ail Sauté au filet mignon (stroganof) Salade César Dessert du jour \$35.00	1/2 LITRE DE VIN Cocktail de crevettes Vitavi Crème du jour "Terre et Mer" Salade César Gâteau Forêt Noire \$50.00

AUSSI: MENU "À LA CARTE"

À L'HÔTEL...

11 chambres maintenant disponibles

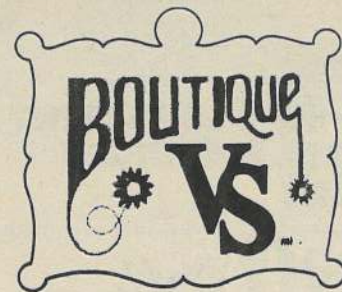
Au MOTEL...

bientôt...6 unités seront disponibles

Réservations: 424-3631

**Bienvenue à tous!**  
**et Bonnes Vacances**  
Vos hôtes:  
Suzanne et Germain

BAR  
SALON  
Pour vous divertir  
"ONE MAN SHOW"  
avec JOËL



PRÊT-À-PORTER  
Vêtements sports  
pour dames  
ACCESSOIRES

HEURES D'ÉTÉ

**7 JOURS /**  
**SEMAINE**

10h00 à 21h00

480, Principale  
Saint-Donat

Tél.: 424-3400



## NOUVELLE ADMINISTRATION au

587, principale  
St-Donat

Cet établissement devient le

**Garage LÉGARÉ enr.**

MÉCANIQUE GÉNÉRALE  
STATION de SERVICE



OUVERT tous les jours de  
8h00 à 21h00

Nous acceptons  
VISA - MASTER CARD  
SUNYS

C'est un plaisir de vous servir  
Daniel & Réal

Tél.: 424-2301

## De défi en défi

Ceux-là qui, parmi nous, se montrent avides de défis, sont d'ordinaire engagés en des carrières d'exception.

Ils appartiennent à la minorité de ceux qui ont compris que nous sommes des êtres de dépassement.

Ils sont convaincus, pour en avoir fait l'expérience, que nos capacités, surtout intellectuelles et spirituelles, ne sont utilisées qu'en partie.

Aussi souhaitent-ils n'être jamais à court d'occasions d'avoir à mobiliser leurs ressources humaines, au lieu de les laisser en chômage.

Combien de fois on nous a seriné que nous n'employons qu'une faible parcelle de notre potentiel cérébral!

Par paresse, ou sous couleur de modestie, nous évitons de nous exposer à l'opinion et à la critique des autres.

Que d'oeuvres remises à des lendemains jamais venus, et qui ne viendront jamais non plus!

On remet inconsciemment à l'après-vie le moment un peu tardif de se produire, laissant entre-temps le talent pourrir dans la stérilité.

Comme nous sommes bien Latins, lorsque nous fuyons la blessure du présent dans un lendemain qui ne cesse de reculer!

La "tentation du palier", elle aussi, nous guette : nous asseoir sur notre acquis, au lieu d'aller plus haut et plus loin.

La courbe idéale d'une carrière ne se trace pas en plateaux : elle rebondit toujours en quête de nouvelles exigences.

Les "têtes blanches" ont besoin de centres d'intérêt qui déclenchent l'activité de leurs facultés.

Ne jamais cesser de nous intéresser, encore mieux de créer chacun à sa manière, c'est là notre meilleure chance de vaincre le temps et le vieillissement.

À l'inverse, nous comporter en parvenus de la culture c'est nous livrer à l'ennui et nous vouer à la médiocrité.

Nous sommes des pèlerins, non seulement selon la foi, mais aussi selon la culture : nous ne serons jamais "arrivés".

Une fois que nous aurons mis la lèvre à la coupe du dépassement, après avoir eu le bonheur d'y goûter, nous ne songerons plus à l'en retirer.

Is.-B. R. s.j.

Ce texte tiré du Bulletin du Collège Jean de Brébeuf (Vol. 12, No. 7 - Juin '87) nous fut remis par un "ancien" du Collège... pour le porter à votre réflexion...

**HOMELITE** ÉQUIPEMENT  
**JACOBSEN** MOTORISÉ

**2 ANS**  
GARANTIE LIMITÉE



**Tondeuses  
Tracteurs**

"Tondre votre pelouse  
est maintenant un plaisir!"

Plusieurs modèles disponibles en magasin.

**Charette et Frère Enr.**

598, PRINCIPALE  
ST-DONAT

TÉL.: 819-424-2414

## Cours de dressage à l'obéissance



Suite au cours de 10 semaines qui se termine, j'aimerais féliciter tous ceux qui ont participé à ce cours de dressage avec leurs chiens, peu importe le niveau d'excellence obtenu. Les maîtres et les chiens ont de nombreux talents et beaucoup de patience, et tous ont bien travaillé. Par la même occasion, ils ont appris à mieux connaître leur chien et passer un peu plus de temps ensemble, sans être obligés d'utiliser la brutalité et les coups pour faire de leur "ami", un compagnon mieux éduqué.

Pourquoi garder un chien pendant des années si on ne s'en occupe pas? Si vous avez assez de patience pour les petites difficultés que votre ami à quatre pattes peut vous causer à certains moments, soyez assurés qu'il vous le rendra au centuple en restant un ami fidèle et patient auprès de vous, durant toute sa courte vie.

Toute personne qui doit se défaire de son chien ou qui n'en désire plus, peut communiquer avec moi, j'essaierai de lui trouver un foyer. Les personnes qui désirent un chien peuvent m'appeler; je communiquerai les noms de ces personnes.

On aurait retrouver des cas de rage sur des animaux sauvages dans la région de Rawdon. Vos chiens sont-ils vaccinés?

Je vous souhaite un bon été, et en septembre, il y aura reprise des cours. D'ici là, pour avoir plus d'informations: (819) 424-3288.

Jean-Marc Cadieux



CLUB DE KARATÉ DE ST-DONAT

## Le 27 mai dernier se terminait notre année de karaté

Un stage et deux examens plus tard ont fait que plusieurs adeptes de St-Donat ont atteint un niveau avancé, et, en plus d'un groupe solide, aussi une affiliation reconnue au Québec et ailleurs au monde. En somme, le KARATE est à St-Donat pour y rester.

Il est évident que la réussite du KARATÉ est dû à ses adeptes de tout âge de St-Donat et de Notre-Dame-de-la-Merci. Nous devons souligner la collaboration de M. Michael St-Martin du SERVICE Loisirs et Culture, des concierges de l'école, entre autres, M. Lucien Lavoie, du Journal Altitude 1350, qui supportent le Club de KARATÉ, chacun à leur façon.

Au mois de septembre, nous reviendrons et souhaitons avoir de nouveaux adeptes et, également, des anciens qui reviendront. Vous serez avisés au mois de septembre. Nous espérons voir tous ceux qui veulent s'entraîner.

"Lâchez d'en parler, venez l'essayer!"

William Foyd,  
instructeur

## ÉVACUATION SANITAIRE

- nettoyage sanitaire  
de fosses septiques



- service de contenants

de 40 VERGES pour démolition



625 rue principale

tel: 424-3144

: 424-2415

J. Gaudet Jr.



## Du nouveau à Ste-Agathe

### SALON DE COIFFURE



**Le  
Tropical**

1, rue St-Bruno  
(coin St-Joseph)  
Ste-Agathe 326-8515



*Josée Valiquette*  
Coiffeuse d'expérience

*Sophie Ayotte*  
Coiffeuse d'expérience

Ouvert depuis le 25 juin

Lundi, mardi, mercredi: 9h à 18h  
Jeudi, vendredi: 9h à 21h  
Samedi: 9h à 17h

*Josée Valiquette, prop.*



**POUR ELLE ET LUI**

Bienvenue à tous!

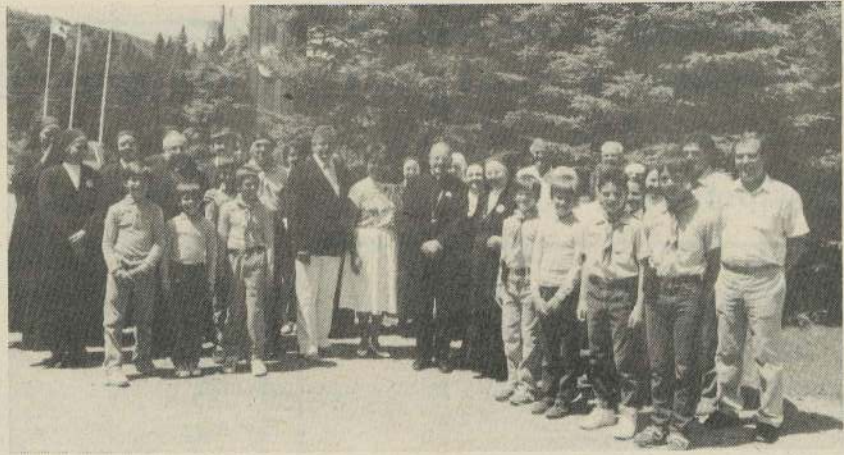
SPÉCIAL D'OUVERTURE JUSQU'AU  
1er AOÛT

**SHAMPOOING GRATUIT**

À TOUS NOS CLIENTS

*Ambiance tropicale - C'est à voir!*

Un nouveau salon de coiffure pour "ELLE ET LUI", Le Tropical, vient d'ouvrir ses portes à Ste-Agathe. À votre disposition, mesdames, il y a Sophie Ayotte, fille de Marcel Ayotte de St-Donat et pour vous messieurs, nulle autre que la propriétaire, Josée Valiquette, fille de Maurice Valiquette, autrefois de St-Donat.



## Un visiteur de marque!

Dans le cadre du centenaire de la mort de Soeur Marie-Louise Clarac, fondatrice de la communauté des Soeurs de la Charité de Ste-Marie, St-Donat a eu l'honneur de recevoir Mgr Gabriel Vanel, venu visiter le Camp Clarac et la Résidence l'Étoile du Nord. M. le Maire, André Picard et son épouse, de St-Donat, quelques scouts et plusieurs religieuses ont accueilli Mgr et la supérieure générale, Sr. Anselme, à leur arrivée à St-Donat. Le maire en a profité pour remettre au distingué visiteur et à Soeur Anselme des boutons en or frappés des armoiries de St-Donat.

Mgr Gabriel Vanel est né à Lyon, ordonné prêtre le 29 juin 1949. Il fut aumônier militaire en Allemagne en 1964, puis aumônier général de l'Armée française. Il fut reçu Evêque le 13 juin 1970, aumônier à St-Louis de France et nommé Archevêque de Auch le 25 juin 1985.

**TERRASSE,**  
**Sangria**  
**Bière importée en fût**

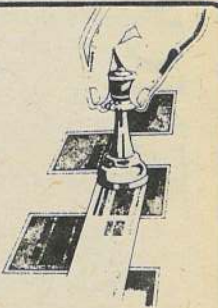
*Les RÉGATES du Marie-Ange*

- ouvertes aux amateurs
- toutes catégories
- 4 et 18 juillet
- 15 août
- 5 septembre
- plusieurs prix

Inf.: 424-7797, demandez Eric



212, avenue du Lac .. Saint-Donat



L'HEBDO

UN PION IMPORTANT  
DANS VOTRE  
ENTREPRISE...  
À VOUS DE JOUER?

LES HEBDOS RÉGIONAUX



ASSOCIATION DES ÉDITEURS  
DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE  
RÉGIONALE FRANCOPHONE



**professionnels et commerçants à votre service!**

**ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS  
 CELA PROFITERA À TOUS**

• Arpenteurs

**ALAIN CLECH**  
 BUREAU OUVERT:  
 Samedi de 9h à 15h  
*Arpenteur-Géomètre*  
*Québec Land Surveyor*  
 519 PRINCIPALE, C.P. 239  
 ST-DONAT, QUÉ. J0T 2H0  
 BUR. ET RÉS.:  
 (819) 424-2815

• Ingénieurs

**Ingénieurs-Conseils**  
  
 MARQUIS • LAPORTE • CLOUTIER & ASSOCIÉS  
 (LE GROUPE MLC POLYTECH INC.)  
 ROBERT N. CLOUTIER - ING. ASSOCIÉ (514) 389-8438

• Location

**CENTRE DE LOCATION  
 St-Donat**  
 Ayez toujours le bon outil  
 à votre disposition  
 LOUEZ-LE  
 Location et vente de scie à chaîne  
 et débroussailleuse SACHS - DOLMAR  
 659, Principale  
 St-Donat  
 Tél.: 424-2124

**Poulin, Barbe, Corbeil & Ass.**  
 Arpenteurs-géomètres  
 Succursale à Saint-Donat  
 340, Principale Tél.: 424-1371  
 Heures d'ouverture:  
 Samedi : 9h30 à 4h30  
 Bureau principal, Ste-Agathe Tél.: 326-0323

**Pierre Nadon et Associés**  
 Ingénieurs-Conseils  
 Spécialiste dans l'aménagement de votre propriété  
 - fosses septiques  
 - murs de soutènement  
 - charpente de bâtiments  
 - ouvrages civils  
 519, Principale  
 St-Donat  
 Tél.: (819) 424-2815  
 1069, rue Laurier O.,  
 suite 3, Outremont,  
 Québec H2V 2L2  
 Tél.: (514) 271-8820

• Pompe

**centre de pompe**  
 Saint-Donat inc.  
 Filtration, irrigation / Vente et installation  
 Alain Ayotte, prop.  
 720A, Principale  
 Saint-Donat  
 Tél.: (819) 424-3220

• Assurances

**assurances  
 Georges Forget inc.**  
 • vie et générale •  
 • 327 Principale, C.P. 369  
 • St-Donat, Qué.  
 • J0T 2C0  
 • Tél.: (819) 424-2311  
 Gaston Forget C. d'A. Ass. prop.  
 Georges Forget, C. d'A. Ass.

• Notaires

Membre de l'Union des Notaires en immobilier UNI  
**NORMAND CAMPBELL, B.A., L.L.L., D.D.N.**  
 NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE  
 NOTARY & LEGAL ADVISER  
 338 rue Principale, C.P. 238  
 St-Donat J0T 2C0 Tél.: (819) 424-2882

• RECOUVREMENT

LES  
 INSTALLATIONS  
  
 • REVÊTEMENT • VINYLE  
 • ALUMINIUM • ACIER  
 • CORNICHE • PERSIENNES  
 • PORTE • CHÂSSIS • TOITURE  
 Détaillant autorisé Denis Issa  
 293, rue Aubin, St-Donat (819) 424-1218

• Chiropratique

**Dr Pierre Moreau**  
 CHIROPRA TI CI EN  
 Bureau  
 Mardi et jeudi de 16h à 20h  
 519-A, rue Principale  
 Saint-Donat Tél.: (819) 424-2221  
 Entre-temps: St-Jovite Tél.: (819) 425-5269

St-Donat: 424-2272 Crabtree: (514) 754-4776  
**ÉTUDE LÉGALE  
 Raymond et Sigouin**  
 Notaires et conseillers juridiques  
 BUREAU:  
 Lundi au vendredi: 9h à 17h Me Marie-Claude Raymond  
 Samedi: 10h à 12h Me Raymond M. Sigouin  
 444, rue Principale, St-Donat J0T 2C0  
 138, 8e Rue, Crabtree JOK 1B0

• Sable - Gravier

Tél.: (819) 424-5342  
 424-5610  
**Carrière St-Guillaume Inc.**  
 Sable, Pierre, Gravier  
 Terre "noire"  
 Service de camion et tracteur  
 Installation de fosses septiques  
 235 ch. St-Guillaume  
 Lac Ouareau St-Donat

• Comptables

Résid.: 229-2346  
**Yves de Carufel, c.g.a.**  
 COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ  
 1600 ouest, Henri-Bourassa, suite 504,  
 Montréal H3M 3E2 Tél.: (514) 331-4877  
 472 rue Principale, St-Donat J0T 2C0 Tél.: (819) 424-3135

• Chauffage

Tél.: (819) 424-2362  
  
 COMBUSTION J. & R. GAGNON LTÉE  
 Plomberie - Chauffage - Brûleur à l'huile  
 Service de réparation  
 Thermopompe  
 Fournaise électrique  
 Chauffe-eau solaire  
 410 St-Amour St-Donat

TÉL.: 819-424-2492  
**Jacques Charette**  
 TRANSPORT SABLE & GRAVIER  
 TERRE À GAZON  
 C.P. 231  
 810 RUE PRINCIPALE

Mallette  
 Benoit  
 Boulanger  
 Rondeau & Associés  
 COMPTABLES AGRÉÉS  
 102, RUE SAINT-ANTOINE  
 C.P. 270  
 SAINTE-AGATHE-DES-MONTS, QC J8C 2C9 Tél.: (819) 326-3400  
**Marc Legault, c.g.a.**  
 519, Principale St-Donat, J0T 2C0 Zénith: 46030

• Électricien

**EES**  
 ENTREPRISES  
 ÉLECTRIQUES  
 ST-DONAT INC.  
 ENTREPRENEUR-ÉLECTRICIEN  
**paul duplessis, 819-424-2648**  
 c.p. 339 st-donat co. montcalm

Tél.: (819) 424-2821  
  
**BERNARD  
 LAMBERT ENRG.**  
 Pierre concassée - Sable - G gravier  
 Enlèvement de neige  
 SERVICE DE "PÉPINE"  
 FOSSE SEPTIQUE 418 du Collège, Saint-Donat

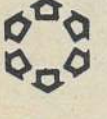
Tél.: (514) 374-1185  
**Dagenais, Lapierre, Simard**  
 COMPTABLES AGRÉÉS  
 1100 CRÉMAZIE EST, SUITE 530  
 MONTRÉAL, QUÉBEC, H2P 2X2  
 MARIO SIMARD, CA

• Gaz propane

Tél.: 424-2683  
**BELLE FLEUR  
 GAZ PROPANE INC.**  
 Vente & Service de GAZ PROPANE  
 Résidentiel \* Commercial  
 Équipement de camping  
 861, Principale  
 St-Donat  
 À votre service:  
 Votre livreur  
 Marcel Lafamme

• Soudure

Bur.: 424-3512  
 Rés.: 424-7024  
**NORMAND GRATTON INC.**  
 ATELIER D'USINAGE  
 FABRICATION \* RÉPARATION \* SOUDURE  
 Heures d'ouverture:  
 Lundi au samedi  
 8h à 17h  
 1084, rue Principale St-Donat

  
 immeubles  
**LUMI inc.**  
 courtiers  
 Guy Paquette, Courtier  
 Lucille Paquette  
 G. Theriault  
 Agents.  
 1069 PRINCIPALE,  
 ST-DONAT  
 TÉL. BUREAU: 424-2119  
 RÉS.: 424-5901



**Informatique Des Monts enr.**

TENUE DE LIVRE PAR ORDINATEUR  
LOGICIELS COMPTABLES EFFECTUANT:

- Contrôle des comptes - fournisseurs
- Contrôle des comptes - clients
- Etats financiers mensuels
- Contrôle budgétaire



GILLES VALADE, PROP. (819) 326-6333  
220, EDELWEISS STE-AGATHE-DES-MONTS J8C 2Z7

**DANGER**



**BOMBE A RETARDEMENT**

En forêt, un mégot mal éteint peut couvrir longtemps. C'est une bombe à retardement. Ne l'amorcez pas!



VOTRE SOCIÉTÉ RÉGIONALE DE CONSERVATION

**Philippe Gauthier**

COMPTABLE AGRÉÉ

101, RUE PRINCIPALE  
STE-AGATHE-DES-MONTS, Qc  
J8C 1J9  
TÉL.: (819) 326-4909

AFFILIATION:  
Perrault & Bussière  
COMPTABLES AGRÉÉS  
Bureaux à  
St-Jérôme et Montréal

**DANGER**



**BOMBE A RETARDEMENT**

En forêt, un feu de camp mal éteint peut couvrir longtemps. C'est une bombe à retardement. Ne l'amorcez pas!



VOTRE SOCIÉTÉ RÉGIONALE DE CONSERVATION

Demandez: ZENITH 71320



Services d'assainissement et de recyclage  
Gestion des déchets

NETTOYAGE ET HYGIÈNE  
DES FOSSES SEPTIQUES

accrédité par Environnement Québec

C.P. 215  
STE-AGATHE-DES-MONTS J8C 3A3 Tél.: 1-326-3100



contrôle des eaux  
**GESTEAU inc.**

- Analyse et traitement de l'eau
- Forage de puits - Pompes et Équipements
- Installations septiques

**BENOÎT LAJEUNESSE**

528, rue de l'Église, Chertsey, Qc 280, rue Fabre, Joliette, Qc  
J0K 3K0 (514) 882-1666 J6E 2X7 (514) 759-6311



424-5850

**GARAGE G. ROBERT**

Mise au point,  
Transmission,  
Différentiel

Route 125 Notre-Dame-de-la-Merci

**BIO-SERVICES R.G.**

BIOLOGISTES-CONSEILS

ANALYSES DE L'EAU

- LIMNOLOGIE
- ÉTUDES POUR ENSEMENCEMENT DE POISSONS
- AMÉNAGEMENT DU MILIEU AQUATIQUE

1316, rue St-Faustin, C.P. 29  
St-Faustin, J0T 2G0  
(819) 688-2315



Sur rendez-vous  
Tél.: (819) 424-1885  
Service d'urgence

CENTRE DENTAIRE  
PIERRE JOBIDON & ASSOCIÉS

DR. PIERRE JOBIDON, B.A., D.D.S., PÉDODONTISTE  
DR. PAUL MASSICOTTE, D.M.D., M.A.

Chirurgiens-Dentistes

472 A, rue Principale, St-Donat, Québec J0T 2C0

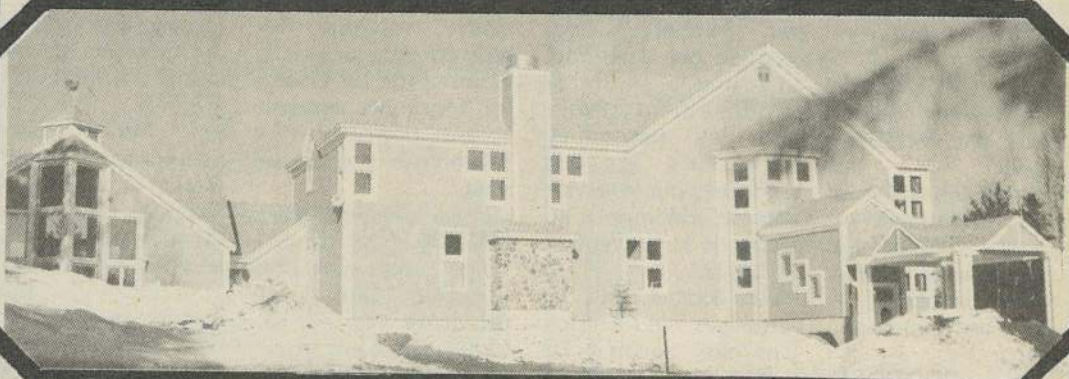


AUBERGE  
sur la  
FALAISE

**324, lac Long sud  
SAINT-ALPHONSE**

VOS HÔTES

**LISE ET RICHARD**



SALLE À DÎNER 90 PERSONNES  
SALLE DE RÉCEPTION 125 PERSONNES

BRUNCH TOUS LES DIMANCHES 12\$50\$  
par personne  
ENFANTS MOINS DE 10 ANS 6\$25\$

POUR RÉSERVATIONS: (514) 883-2269



L'Auberge vous invite  
dans un site enchanteur au sommet  
de la falaise avec vue sur le lac Long sud.

**Moins  
d'incendies forestiers  
que l'an dernier**

Jusqu'à ce jour, dans les Laurentides et dans l'Outaouais, 101 feux de forêts ont détruit 114 hectares de boisés. L'an dernier, à la même époque, 171 incendies brûlèrent 944 hectares. C'est une diminution dans le nombre des feux et, plus considérablement encore, dans les superficies incendiées. Uniquement dans la région des Laurentides, près de 40 feux ont été détectés depuis la mi-avril. De ce nombre, aucun n'est attribuable à la foudre, tous les feux sont de cause humaine.

L'an dernier, le début de la saison de protection fut particulièrement dramatique avec 110 incendies en avril seulement. Pour la même période cette année, les conditions climatiques presque semblables nous ont laissé croire que la situation se répéterait, ce qui finalement ne fut pas tout à fait le cas. On peut dire qu'en règle générale, la même situation s'est produite pour l'ensemble du Québec. Cette année, moins d'incendies: 524 contre 619 l'an dernier et moins d'hectares détruits: 2,850 contre 166,900 en 86.

La notable différence entre les superficies détruites peut s'expliquer par le fait que l'an dernier les chaudes températures d'avril ont rapidement asséché les combustibles forestiers. Ces conditions plus que clémentes provoquèrent alors la formation d'orages. Plusieurs foyers d'incendies allumés par la foudre se propagèrent très rapidement et furent difficiles à contrôler. Situation qui, heureusement, ne s'est pas manifestée cette année.

Cependant il ne faut pas oublier que la foudre, si elle est responsable de nombreux incendies forestiers, n'est certes pas la première cause des feux de forêts. En effet, 75% de tous ces feux, sont de cause humaine, la plupart du temps allumés par mégarde lors d'activités récréatives. Cette année, la S.C.O. n'a détecté que sept feux de foudre.

Si nous sommes donc satisfaits de la cause première des dommages causés à nos forêts par le feu. Raison de plus pour redoubler de prudence alors qu'approche la période des grandes vacances. Nombreux seront ceux qui fréquenteront les forêts, augmentant ainsi le risque d'incendie. Nous profitons tous de l'environnement, nous en sommes responsables.

**Les dangers de la foudre**

À chaque année, des Canadiens perdent la vie parce qu'ils ont été frappés par la foudre.

Aux États-Unis, les autorités rapportent que la foudre tue en moyenne 200 personnes annuellement.

Il y a quelques années, le quotidien Globe and Mail rapportait qu'elle avait tué 104 Canadiens en l'espace de dix ans.

Selon la Ligue de sécurité du Québec, un éclair s'abat en moyenne une ou deux fois sur un territoire d'un mille carré et ce, à chaque orage électrique.

La foudre représente donc un danger pour la plupart des Québécois.

Un éclair est une décharge d'électricité statique qui se produit entre les nuages et le sol. Cette électricité a tendance à frapper la terre à l'endroit le plus élevé.

Il y a plusieurs façons de se protéger des orages électriques. En voici quelques-unes:

- Dès qu'un orage menace, ne restez pas dans les endroits à découvert, comme un champ, le sommet d'une côte, un terrain de golf, une plage ou une piscine.
- Cherchez un abri, de préférence un édifice à charpente d'acier. Vous pouvez aussi vous réfugier dans un véhicule moteur, à condition de fermer les vitres.
- Évitez d'être en contact avec des objets métalliques, comme des bâtons de golf, un mât de planche à voile ou une canne à pêche.

Finalement, ne restez pas à proximité de clôtures métalliques, de gros arbres ou de toute autre structure élevée qui pourrait attirer la foudre.

**Pour des vacances sans danger**

À l'approche de l'été, la plupart des Québécois cessent de rêver et réalisent leurs projets de vacances.

Que vous fassiez un périple sur la côte est américaine ou une excursion de quelques jours en province, la Ligue de sécurité du Québec vous rappelle d'être prudent.

En effet, de nombreux Québécois sont victimes d'accidents durant les vacances estivales et ce, à chaque année.

Voici donc quelques trucs qui pourraient vous éviter des désagréments ou des accidents durant vos déplacements:

**AVANT DE PARTIR:**

- Vérifiez l'état de votre automobile avant de partir en voyage. Assurez-vous que les freins, les pneus, les patins des essuie-glaces et le système de refroidissement sont en bon état.

**SUR LA ROUTE**

- Partagez le volant avec un autre passager. Si vous êtes le seul conducteur, ménagez-vous des moments de repos. Profitez de vos arrêts pour vous dégourdir les jambes et pour faire certaines vérifications sur votre véhicule.

**EN SÉJOUR CHEZ DES AMIS**

- Durant les vacances, il est agréable et économique de séjourner chez des parents ou des amis. Mais, si vous voyagez avec votre marmaille et que vos hôtes n'ont pas d'enfants, leur demeure n'est peut-être pas sécuritaire. Assurez-vous que les médicaments, produits domestiques et objets dangereux ne sont pas à la portée des enfants.





# Nouvelles municipales

87-126 - PROPOSÉ par Jean-Paul Sigouin secondé par Lucien Blaquièrre et unanimement résolu que "Les Laboratoires Ville-Marie Inc." soient et sont engagés pour le contrôle des matériaux, pour le projet d'assainissement des eaux.

87-127 - PROPOSÉ par Jean-Paul Marion secondé par Jean-Paul Sigouin et unanimement résolu que Michel Durand, architecte, soit et est engagé pour les travaux d'architecture pour le projet d'assainissement des eaux.

87-128 - PROPOSÉ par Michel Riopel secondé par Jean-Paul Marion et unanimement résolu que les personnes suivantes soient engagées pour le programme DÉFI, pour les périodes correspondantes:

Linda Barbeau: pour 10 semaines à compter du 15 Juin 1987. Erick Charbonneau: pour 9 semaines à compter du 22 juin 1987. Jacinthe Charette: pour 10 semaines à compter du 15 juin 1987. Geneviève Garceau: pour 10 semaines à compter du 15 juin 1987. Christine Nielly:

pour 9 semaines à compter du 22 juin 1987. Christine Tremblay: pour 10 semaines à compter du 15 juin 1987.

Le tout selon les termes de la convention collective.

87-129 - PROPOSÉ par Michel Riopel secondé par Jean-Paul Sigouin et unanimement résolu que les personnes suivantes soient engagées pour le service Parc et Bâtiment, au salaire de la convention collective.

Mario Bazinet pour 14 semaines et Patrick Charette pour 10 semaines.

87-130 - PROPOSÉ par Jean-Paul Marion secondé par Jean-Paul Sigouin et unanimement résolu que l'article 3.1 du règlement numéro 87-256 soit modifié en ajoutant à la fin: "soit une période de trois mois de service continu."

87-131 - PROPOSÉ par Lucien Blaquièrre secondé par Jean-Paul Sigouin et unanimement résolu que le secrétaire-trésorier et le secrétaire-trésorier adjoint soient et sont autorisés à assister au

congrès des Secrétaires municipaux du Québec et que leurs dépenses leur soient remboursées sur production des pièces justificatives.

87-132 - PROPOSÉ par Jean-R. Lavoie secondé par Michel Riopel et unanimement résolu que, suivant les recommandations de la Commission de Loisirs, les montants suivants soient octroyés aux organismes correspondants:

Comité de l'Âge d'Or: 500.00\$, Club d'Auto-neige des Castors: 200.00\$, Comité de musique: 250.00\$, Ligue de balle;molle mineure 500.00\$

87-133 - PROPOSÉ par Jean-R. Lavoie secondé par Jean-Paul Marion et unanimement résolu que la réclamation de Céline Issa, pour dommages, soit acceptée partiellement, pour un montant de 71.00\$ et autorisation est donnée de payer ce montant.

AVIS DE MOTION est donné par Jean-Paul Sigouin, qu'à une session prochaine du conseil, un projet de règlement sera présenté à l'effet d'amender le règlement sur les tarifs d'aqueduc ainsi que les conditions pour ouver-

ture ou fermeture de service.

87-134 - PROPOSÉ par Michel Riopel secondé par Jean-Paul Marion et unanimement résolu qu'une demande de subvention soit faite en vertu du programme PADEL, pour l'amélioration du Parc des Pionniers, au montant de 150,000.00\$.

87-135 - PROPOSÉ par Michel Riopel secondé par Jean-Paul Marion et unanimement résolu qu'une demande de subvention soit faite en vertu du programme PADEL, pour l'amélioration du Centre de plein air du lac Ouareau au montant de 14,000.00\$

87-136 - PROPOSÉ par Michel Riopel secondé par Jean-Paul Marion et unanimement résolu qu'une demande de subvention soit faite en vertu du programme PADEL, pour l'installation de rampes de mise à l'eau au lac Sylvère et au lac Ouareau, au montant de 4,800.00\$

87-137 - PROPOSÉ par Michel Riopel secondé par Jean-Paul Marion et unanimement résolu qu'une demande de subvention soit faite en vertu du programme PADEL, pour



## Le Petit Pain Chaud de chez Nous Ltée

Croissants  
Brioches

Tourtières  
Tartes

Fèves au lard

Pain "NUTRI-FORCE" sans gras, sans sucre

Plusieurs produits naturels "VOGEL" en magasin

ALIMENTS en VRAC

Si nous ne l'avons pas...! Demandez...et nous tenterons de vous le procurer

1079, Principale St-Donat

Tél.: 424-3033

l'amélioration du Centre civique Paul Mathieu, au montant de 4,440.00\$

87-138 - PROPOSÉ par Jean-Paul Marion secondé par Lucien Blaquièrre et unanimement résolu de souscrire une nouvelle assurance pour les pompiers, au coût de 1,105.00\$ par année.

87-139 - PROPOSÉ par Lucien Blaquièrre secondé par Jean-Paul Marion et unanimement résolu que le conseil de cette municipalité accepte la subvention du ministère des Transports, pour la réparation du pont du lac Baribeau au montant de 4,500.00\$.

87-142 - PROPOSÉ par Lucien Blaquièrre secondé par Jean-Paul Marion et unanimement résolu que la "Firme Pierre Nadon et Associés" soit et est engagée pour la préparation d'un barrage au lac Croche, sujet à l'approbation d'un règlement d'emprunt à cet effet.

87-143 - PROPOSÉ par Jean-Paul Sigouin secondé par Yves Ritchie et unanimement résolu que la soumission

**O'FRIZON**  
578, Principale, St-Donat  
Prop.: Pierre Dupras  
"Coiffure - Esthétique - Bronzage  
Algologie - Massothérapie"



\*\*\*\*\*  
424-3323

de "Asphalte Desjardins Inc." pour les travaux sur les rues Bellevue et des Pionniers. Pour les rues du Collège, St-Amour et Desrochers, la soumission est aussi acceptée, sujet à l'approbation d'un règlement d'emprunt pour l'exécution des travaux.

**RÈGLEMENT NUMÉRO 87-272**  
Pour exécuter des travaux de pavage, égoût pluvial et trottoirs sur les rues du Collège, St-Amour et Desrochers.

ATTENDU qu'il est devenu nécessaire d'exécuter des travaux de pavage, de trottoirs et d'égoût pluvial sur les rues du Collège et St-

Amour et des travaux de pavage sur la rue Desrochers;

ATTENDU que le coût de ces travaux est estimé à 295,000.00\$;

ATTENDU qu'il est nécessaire d'effectuer un emprunt par obligations pour défrayer le coût de ces travaux;

ATTENDU qu'avis de motion a été régulièrement donné.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Jean-Paul Sigouin, secondé par Lucien Blaquièrre et unanimement résolu qu'un règlement portant le numéro 87-272 soit et est adopté.

**PÊCHE INFRUCTUEUSE...?  
TEMPÉRATURE INCLÉMENTE...?  
PAS LA "BONNE MOUCHE" ...?**

**NE RETOURNEZ PAS BREDUILLE!**

Passez par le **LAC AMIS D'"O"** et



**Pour un prix minime**

Venez pêcher sans limite vos truites arc-en-ciel et vos truites mouchetées

Appâts et lignes fournis  
Tables de pique-nique

Venez avec votre visite!  
Pêchez de la truite fraîche et goûtez à notre truite fumée.

**PISCICULTURE**  
**CLAUDE LAFLEUR et GUY PAQUETTE**

236, ch. Fradet (Lac Croche) St-Donat 1 (819) 424-5055, 424-2084

**Super vente** La boîte sur chiffons et LA TRICOT-ON

**VOUS OFFRENT des RABAIS de 25% à 50%**  
sur plusieurs tissus, patrons, laine et fils...

**NOUVEAU SERVICE:** Découvrez "VOTRE SAISON"  
Êtes-vous printemps, automne, été ou hiver?

Lynda Villeneuve, Analyste en couleurs  
Sur rendez-vous seulement

720-B, Principale Saint-Donat - Montcalm Tél.: 424-3656



**Camp Mère M.L. Clarac**



**St-Donat**

\*\*\*\*\*

**OFFRE**  
des vacances exceptionnelles  
aux jeunes  
Tout est prêt pour recevoir  
vos enfants...

Hâtez-vous de retenir la place  
de votre enfant...

Canotage,  
Natation,

Excursion,  
Tir à l'arc

Camping,  
Athlétisme,  
Équitation,

"Nous accueillons  
les garçons de 4 à 10 ans  
les filles de 4 à 16 ans"

Renseignements:  
Montréal (514) 322-1161

**GOURMET - RESTAURANT**



**TERRASSE PANORAMIQUE**  
(sur le Lac Des Sables)

Tél.: 1 (819) 326-1485

**6, rue Ste-Lucie**  
**STE-AGATHE-DES-MONTS, QUÉ.**

Eberhard et Finy Rado  
Les propriétaires du Chatel vous offrent

Tous les dimanches  
**BRUNCH "SUPERBE" ..... 14.95**  
(avec côte de boeuf)

**SPÉCIAL dîne-tôt: SURF & TURF**  
Lundi au vendredi, de 17h à 18h **9.95**

- ° Cuisine raffinée depuis 1966
- ° Spécialités Viennoises
- ° Poissons frais et fruits de mer
- ° Grillades
- ° Table d'Hôte gastronomique ..... 25.95
- ° À la Carte à partir de ..... 12.95

**OCTOBRE: FESTIVAL DE GIBIER**

**C'est un plaisir de vous servir!**

**DIGESTIF GRATUIT**  
avec présentation de ce coupon.

**Une activité familiale**



**Le petit ZOO**  
de la  
**RIVIÈRE.**

OUVERT dès 10h  
du mardi  
au dimanche  
Lundi: FERMÉ  
de MAI  
à NOVEMBRE

Venez observer quelques-uns  
de ces animaux en liberté  
ou en cage:  
Original, daim, ours, raton laveur,  
loup, mouflon, chèvres, etc.

Nos services:  
- aires de repos le long des sentiers  
- carrousel pour enfants  
- restaurant "casse-croûte"  
- Bar - terrasse  
- Stationnement gratuit

**Prix  
spéciaux  
pour les  
groupes.**

**Le petit ZOO**  
de la **RIVIÈRE.**



941, chemin Régimbald,  
St-Donat

Rens. et réservation  
**1 (819) 424-7766**

**MOLSON**

**COURSE  
DE CANOTS  
(chasse)**

**BOURSE \$1,200**

**DIMANCHE  
2 AOÛT 87**

**Départ  
du Lac Lajoie**  
(13:00 hrs parc Mt-Tremblant)

**Inscription  
de 10:00 hrs à 12:00 hrs  
à l'hôtel le Montagnard  
(centre du village)**  
10.00\$ par canot - souper inclus

**Arrivée au quai fédéral  
du Lac Archambault**

INFORMATION:  
Jacques Hayes (819) 424-2075



La Société de Conservation de l'Outaouais, responsable de la protection de nos forêts dans l'Outaouais et les Laurentides, lance sa nouvelle campagne de prévention des incendies forestiers.

L'an dernier la Société a dû combattre 211 feux qui détruisirent plus de 900 hectares de nos forêts. Comme environ 75% des incendies sont de cause humaine, il comprendra aisément que la S.C.O. tente d'influencer les usagers du milieu forestier par une campagne de prévention.

Cette année le thème de la campagne sera: "DANGER... bombe à retardement". Chaque année près de Québec. La négligence humaine est en quelque sorte une bombe à retardement qu'on doit désamorcer chaque fois qu'on s'aventure en forêt. L'allumette, la cigarette, le feu de camp et les feux d'herbes représentent des dangers qu'on doit maîtriser à la source.

De tous les feux détectés l'an dernier dans nos régions 16 furent combattus dans le secteur de Mont-Laurier, 12 dans la région de Maniwaki, 18 plus au sud jusqu'à Hull. Dans le secteur des Laurentides, ce sont 98 incendies qui ont fait rage. Fait à noter, seulement 24 feux de foudre furent détectés; donc, avec un peu d'attention, la plupart des feux de forêt l'an dernier auraient pu être évités.

Jusqu'à maintenant la S.C.O. a combattu 49 incendies forestiers. Tous ces feux de cause humaine ont été détectés dans le sud du territoire de la Société sauf deux dans la réserve de La Vérendrye. Dans la région de Maniwaki 7 feux de forêt ont jusqu'à ce jour été détectés, 10 dans le secteur du Pontiac et 6 entre Wakefield et Hull. Les superficies incendiées s'élèvent à 60 hectares.

Déjà les avions-citernes ont dû intervenir sur trois de ces feux, les avions de patrouilles quant à eux, procèdent à des survols réguliers des forêts. Les indices de danger sont encore au niveau extrême, il nous faut donc redoubler de prudence.

D'une certaine façon, chaque fois que nous circulons en forêt, chacun d'entre nous est un peu comme une bombe à retardement que seule notre attitude peut désamorcer. Pensons-y surtout en ce début de saison où nombreux seront ceux qui seront tentés de brûler de l'herbe. Ces feux sont inutiles et très dangereux. Chaque année, la S.C.O. doit déboursé des sommes considérables à l'extinction d'incendies forestiers allumés par des feux de champ ayant échappé à tout contrôle.

**DANGER... BOMBE À RETARDEMENT!**

**Nouvelle  
campagne  
de prévention  
des incendies  
forestiers**

**On a des preuves, maintenant que M. Déry, Pétroît un bon "spot" de pêche. Pour connaître son secret, il faut le lui demander!**





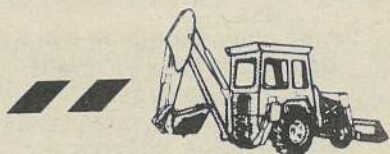


## Excavation R. LÉGARÉ inc.

\* EXCAVATION  
de tout genre

Pour répondre  
à tous vos besoins  
nous possédons

\* RÉTROCAVEUSE (pépine)



\* CHARGEUR sur roues



\* TRACTEUR

550 DESROCHERS  
ST-DONAT

Tél.: 424-2175



La "Régénération des rives" est une autre phase dans le "Programme des Lacs" du Ministère de l'Environnement pour la protection de l'environnement. Des bénévoles de l'Association de lac Archambault "pelles" en main, sous la direction des responsables du ministère, se sont prêtés joyeusement à cette opération au lac Archambault.

La même corvée s'effectuait au lac Ouareau, là aussi par des bénévoles de l'Association des Résidents du lac Ouareau, la semaine précédente.



L'Auberge La Réserve a tout un nouveau "look" extérieur de grand goût. Mais si vous visitiez l'intérieur. Les améliorations y sont si grandes que l'on se croirait dans un nouvel hôtel.



Le 24 juin, c'était l'ouverture officielle de la Crèmerie du nouveau propriétaire, Luc Beauséjour. Il y avait foule sur la belle terrasse de ce commerce.



Un gros "BEE"... En une petite journée, amis et parents ont refait au complet cette couverture en bardeaux... Il paraît que Christian y a laissé un souvenir... pour la postérité...!

## À SAINT-DONAT

### La Maison de la Culture St-Donat

vous invite à un concert de  
**l'Ensemble Claude-Gervaise**  
le 2 AOÛT 1987 à 20h30 - en l'église St-Donat

Depuis quelques années déjà, les musiciens de l'Ensemble Claude-Gervaise ont contribué à faire revivre la musique de la Renaissance. Pour ce faire, ils ont réuni une collection d'instruments anciens authentiques ou reconstitués. Les instruments reconstitués l'ont été d'après des pièces conservées dans les musées ou à partir de descriptions et de gravures contenues dans deux sources principales:

Michael PRAETORIUS, *Syntagma musicum* (1618)  
Marin MERSENNE, *Harmonie universelle* (1636)

Les musiciens ont aussi entrepris des recherches sur l'interprétation et l'instrumentation des oeuvres musicales en glanant ici et là des informations, tant chez les romanciers et les poètes que chez les théoriciens de la musique. De cette façon, assez de textes ont été réunis pour laisser les auteurs anciens faire eux-mêmes les présentations...

L'ensemble CLAUDE-GERVAISE vous présentera  
de la Musique au temps de Léonard de Vinci.

Billets en vente: Société Historique (424-2658)  
Bibliothèque (424-3044)  
Comité de Musique (424-3230)  
Chambre de Commerce (424-2833)  
Bédard & Bélard (424-2332)

Coût du billet: 10.\$

FESTIVAL D'ÉTÉ DE L'ANAUDIÈRE

Tél.: 424-1234

## BUANDERETTE "LES LAVANDIÈRES"

Service de LAVAGE et de SÉCHAGE

Profitez d'une journée  
de PLEIN AIR  
"Allez jouer... dehors"  
Votre lavage,  
nous en faisons  
notre affaire...!



MACHINE POUR  
couvre-lit, draperie, Blouson, etc...

HEURES D'OUVERTURE  
durant la saison estivale

Lun. au ven. 8h30 à 21h00  
Samedi 8h30 à 17h00  
Dimanche 10h00 à 14h00



484, Principale Saint-Donat  
Stationnement à l'arrière Salon André Simard



# De belles terrasses



La mode est aux terrasses et nos hôteliers suivent la mode. Au Manoir des Laurentides, (haut) à côté du tennis et de la piscine, une jolie terrasse a été aménagée où vous pouvez disputer une partie de "palets" (shuffle-board) tout en vous désaltérant au bar extérieur. L'Auberge-restaurant, Havre-du-Parc, (bas) a aménagé sa très belle terrasse sur les bords du lac Provost, d'où vous pouvez admirer un paysage magnifique tout en vous reposant.

1 an déjà...!



À l'occasion de notre  
1er ANNIVERSAIRE  
comme  
ENTREPRENEUR-ÉLECTRICIEN

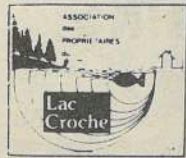
à NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI, nous tenons à remercier tous nos clients et amis(es) pour leur support et leur encouragement.

Nous vous assurons de faire tout notre possible pour continuer à vous offrir un SERVICE à votre entière satisfaction.

M. et Mme Gaston Blais,  
2017, Route 125,  
Notre-Dame-de-la-Merci

Spécialité:  
chauffage électrique

Tél.: (819) 424-5599  
(jour et soir)



## ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DU LAC CROCHE

Bonjour été,  
bonjour voisins, voisines!

L'arrivée de la saison estivale redonne un regain de vie au lac, c'est avec plaisir que l'on voit les chalets s'illuminer autour du lac et que l'on entend les rires et les cris des enfants autour de nous. Plusieurs s'affairent ardemment à nettoyer leur terrain et à améliorer l'apparence de leur propriété.

L'Association espère que tous se conforment aux différents règlements municipaux et respectent les normes de l'environnement. Elle vous conseille de vous informer auprès des autorités municipales avant de procéder à toute réfection à votre propriété, vous évitant ainsi des désagréments inutiles.

Samedi soir à 19h30 à la chapelle aura lieu la présentation d'un film sur l'environnement... Vous y serez nombreux...!

Samedi le 8 août... la FÊTE CHAMPÊTRE FAMILIARIALE au terrain de l'Association... épluchette de blé d'Inde, jeux, compétitions diverses... Du plaisir pour toute la famille... Un excellent moyen de connaître vos voisins...

Pour tout renseignement: Denise Vincent, prés. (424-5259), Ghislaine Marceau (424-2516) ALAIN Fredette (424-2773).

Au plaisir de vous voir au lac...

Lucille Wagner-Paquette,  
Publiciste



## Club de l'Âge d'Or de Notre-Dame- de-la-Merci

L'exécutif en place depuis l'an dernier remettait le 21 mai '87 son bilan des activités ainsi que son bilan financier lors de l'Assemblée générale tenue à la Salle communautaire, à laquelle assistait un nombre impressionnant de membres.

À l'issue de cette assemblée avaient lieu les élections pour le nouvel exécutif qui dirigera le Club l'an prochain; ont été élus: M. Marcel Bélanger, président, Mesdames Georgette Lockhead, v-prés., Donald Gagnon, trés., M-Ange Hamelin, sec., et Réjeanne Le Guerrier, Éva Pelletier, A. Drozack agiront comme directeurs.

Un souper au Manoir des Laurentides, le 18 juin, marquait la dernière activité sociale et une croisière au lac Memphrémagog les 13/14 juillet sera l'activité majeure de l'été.

À tous, membres et autres, Bonnes vacances et au plaisir de vous revoir en bonne forme à l'automne.

Marie-Ange Hamelin,  
secrétaire

**Ed. Le Saur** inc

**PLOMBERIE**

**CHAUFFAGE**

SERVICE VENTE LOCATION **POMPES** PIÈCES DE TOUTES MARQUES

DURO, BEATTY, JACUZZI,  
SOUTHERN, BERKELEY, MONARCH, ETC...

80, BOUL. MORIN  
STE-AGATHE-DES-MONTS

**1-819-326-2955**

COMMERCIAL et RESIDENTIEL

POUR UN SUCRÉ DE BON ÉTÉ!

## Cabane à sucre LA CORNICHE INC.

148, ch. Lac Montagne Noire  
SAINT-DONAT



**OUVERT TOUS LES JOURS** du 24 juin au 31 août

aussi ouvert toutes les fins de sem. de l'automne

**BAR & DANSE**

**4 SENTIERS PÉDESTRES DANS L'ÉRABLIÈRE SALLES DE RÉCEPTION**

**MENU D'ÉTÉ BRUNCH TOUS LES DIMANCHES**

CONSULTEZ-NOUS  
J.-Paul Vendette,  
Dorice Roy  
Tél.: 819-424-7966  
Cabane  
514-388-1533  
Mtl

**UN REPAS À LA CABANE,  
C'EST BON EN SIROP!**

BOUTIQUE  
360  
PRINCIPALE  
ST-DONAT

MEUBLE - MATELAS  
VAISSELLE

VENTE & RÉPARATION

RÉFRIGÉRATEUR  
CUISINIÈRE  
LAVEUSE  
ETC...

BOB SERVICE  
(819) 424-3353

MARILYN ET  
DANIEL GILBERT

VENTE ET INSTALLATION

## ESTIMATION GRATUITE

Stores verticaux  
1ère qualité  
à des prix jamais vus

RÉPARATIONS

ESCOMPTE  
50%

et plus sur tous nos stores  
verticaux fabriqués sur  
mesure P.V.C. tissu  
aluminium



Le spécialiste des stores verticaux  
résidentiel et commercial  
**ESTIMATION À DOMICILE**



Vous voulez  
rafraîchir vos  
fenêtres

(514) 355-3945 / Montréal

(819) 424-2473 / St-Donat

Laissez votre message  
"Les prix en valent la peine". M. Charette









LAC OUAREAU - Voici l'occasion Chalet d'été isolé; 3 chambres; chauff. élect.; plage de sable 40 pi.; magnif. vue. \$34,500. Inf.: Robert B. Lavoie.



PRÈS DU SKI et avec accès à Riv. Ouareau (L. Ouareau); 3 chambres; chauff. élect.; s-sol 7' haut; grande galerie; terrain 24,590 pi. ca.; partiellement meublé. \$55,000. Inf.: Jean R. Lavoie.



LAC BARIBEAU - Propriété hiver/été; 15,125 pi. ca.; plage 100'; poêle antique au salon; véranda vitrée; facile d'accès. \$49,500. Inf.: Susanne Lévesque.



LAC OUAREAU - Chalet d'été; 2 chambres; 32,234 pi. ca.; boisé d'arbres (pins) adultes; plage sablonneuse 150' partiellement meublé. \$50,000. Inf.: Réjean Lavoie.

TERRAINS

VILLAGE SUISSE: Terrains 17 à 19,940 p.c. accès plage Lac Ouareau; 9 et \$10,000. PROJET BONIN: 15,320 p.c. accès plage Lac Archambault; \$12,500. LAC ARCHAMBAULT: 30,752 p.c. accès à plage; \$9,500. LAC OUAREAU: 35,985 p.c. accès à plage; \$8,000. PRÈS DU GOLF: 112,150 p.c. droit plage; \$16,500. LAC PIMBINA: 70,5 acres: montagne et bord eau \$115,000. RIVIÈRE OUAREAU: Presqu'île 51,948 p.c. plus 400 pi. bord de l'eau; \$34,500. LAC BARIBEAU: 13,576 p.c. 100 pi. bord de l'eau; \$8,500. LAC PROVOST: 34,810 p.c. 87' bord de l'eau \$12,000. LAC BLANC: 18,374 p.c. accès tout près \$15,000. LAC ARCHAMBAULT: 32,984 p.c. accès: \$7,000. LAC CROCHE: 22,825 p.c. plage sable 200 pi. puits et fosse septique existants: \$19,500. LAC PROVOST: 29,119 p.c. 278 pi. bord eau: \$10,000.

VENEZ NOUS VOIR  
NOUS EN AVONS POUR TOUS LES GOÛTS.

Micheline Campbell, agent immobilier 424-3023  
Lyne Sauvé, agent immobilier 424-5556

338 rue Principale  
St-Donat  
JOT 2CO

Tél. bur.: (819) 424-2882  
rés.: (819) 424-3023

ST-DONAT:

LAC BLANC: Chalet hiver/été, 4 chambres, 2 s. bain, salle à manger, foyer, terrain plat 19,405 p.c. boisé, plage de sable. 89,500\$

LAC CROCHE: Chalet d'été, vendu meublé, 2 chambres, Franklin, vue sur l'eau, plage (accès public), 11,500\$

VILLAGE: Maison luxueuse en pierres, 4 chambres, foyer, cuisine superbe, Jen Air, four encastré, lave-vaisselle, armoires chêne, sous-sol partiellement fini, poêle combustion. Près dépanneur, pistes ski fond, écoles, etc. 115,000\$

TERRAINS (6) LAC ARCHAMBAULT 25,000\$ et plus.

NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI:

LAC GALIPEAU: Chalet hiver/été, 2 chambres, cuisine, dinette et salon plein pied, foyer, sous-sol, orientation sud-ouest, 5 km de la 125 sud, 10 minutes de St-Donat, 39,000\$

PROPRIÉTÉS À VENDRE

\*\* NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI: Lac Blanc, Restaurant/dépanneur, avec bâtisse, logement, équipement. Terrain: 44,000 p.c. 35,000\$. Inf. Paul Tailleur, courtier. Tél.: 424-5917 ou Montréal (514) 277-2380

\*\* NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI: Lac à l'Île: Bord de l'eau, chalet d'été. Prix demandé: 18,500\$. Inf.: Paul Tailleur, courtier. Tél.: 424-5917 ou Montréal (514) 277-2380.

\*\* ST-DONAT: Maison, 6 1/2 pces, cave et garage avec 24 acres de terre et bord de l'eau. (2 arpents de large). Tél.: 1 (819) 424-5210.

\*\* Rue BELLEVUE, St-Donat: TERRAIN 100 X 200 boisé près du H.L.M. Possibilité de construire jusqu'à 4 logements. Tél.: 424-2619

À VENDRE

SAINT-DONAT  
rue principale

MOTEL: 9 unités  
tout équipé  
Tél.: 424:1717

À LOUER

\*\* Maison 4 1/2 pces (2 chambres), chauffage électrique, foyer combustion lente. Tél.: 424-2759 après 17h00.

APPARTEMENTS à louer

580, Desrochers  
St-Donat

31/2, meublé  
5 1/2, non-meublé

Eau chaude, électricité du stationnement fournis.

\*\* Logement propre avec peinture fraîche. Prêlart et tapis neufs. NOUVELLE ADMINISTRATION  
Tél.: 424-7739  
424-3938

À VENDRE DIVERS

\*\* Voilier "INVITATION" - Bombardier, 16 pieds, voile: 8.40 m2. Acheté neuf en 1984, encore à l'état neuf. Prix discutable: 2,200\$ Tél.: 424-7408 ou (514) 524-1229 Montréal.

\*\* Voilier "MISTRAL" 4,7 - 3 voiles - tout équipé comme neuf. Tél.: 424-2013 ou (514) 688-0153 Montréal.

\*\* MOTO "MAGNA" V-30 - 500 cc - 1984: bien équipée. Prix à discuter. Demandez François à 424-2539.

424-2610

PETITES ANNONCES

- Payée avant parution..... \$3.50
- Sur appel téléphonique avec facturation..... \$4.50
- Maximum: 20 mots/ 10¢ mot additionnel
- Annonce encadrée: Sur appel téléphonique avec facturation..... \$6.50
- Payée avant parution..... \$5.50

\*\* AUTO: "CAMARO" 1986 - très propre - bien équipée. Valeur: 16,800\$ vendrais pour 12,800\$. Demandez Bob Ritchie. Tél. 424-7492.

\*\* LAVE-VAISSELLE "HOTPOINT" et 2 réfrigérateurs; 100.\$ pour le lot. Pas vendus séparément. Tél.: 424-3657.

\*\* VENTILATEUR INDUSTRIEL - 12" diamètre - Moteur 3HP - 1200 c.s.m. Presque neuf. Tél.: (514) 332-6001 Montréal.

\*\* DIVAN-LIT moderne, neuf - 56" (flip-flop) rouge. Tél.: 424-2619.

\*\* RÉFRIGÉRATEUR, poêle, grand congélateur, poêle à bois. Prix à discuter. Tél.: 424-7863 ou (514) 626-7579 Montréal.

\*\* ROBE DE MARIÉE: grandeur 10 ans. Prix: 325\$ discutable. Tél.: 424-3560

OFFRES DE SERVICE

Consultez une des meilleures voyantes au Canada Sur rendez-vous seulement Francine Gibeault 424-2051

Si vous avez des arbres à couper sur votre terrain, qui vous nuisent ou sont dangereux; APPELEZ L. Charbonneau (819) 424-1219 ou 424-3153.



CORPORATION MUNICIPALE DE SAINT-DONAT

AVIS À LA POPULATION

" NETTOYONS " ET EMBELLISSONS

À l'occasion du grand ménage, vous aurez sans doute des rebuts inhabituels: poêles, réfrigérateurs, pneus, matelas, etc... dont vous voudrez vous débarrasser...

NOTEZ que la municipalité procédera à l'enlèvement des GROS OBJETS... excluant les branches et les déchets de démolition, le 2e lundi de juillet, août et septembre.

soit:  
6 juillet  
10 août  
14 septembre



Les contribuables sont priés de noter ces dates afin de profiter de ce service. Avis provenant du Bureau du secrétaire-trésorier

L'HEBDO PEUT VOUS FOURNIR DE BONNES IDÉES POUR LE SUCCÈS DE VOTRE ENTREPRISE OU COMMERCE



"MON CHOIX"

LES HEBDOS RÉGIONAUX  
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

Tout un plaisir d'être en forme!



AUBAINES MARCHÉ AUX PUCES AUBAINES

route 125 sud, (angle: route 125 et chemin St-Guillaume) à 7 milles au Sud de St-Donat

OUVERT: Vendredi, samedi, dimanche  
Jusqu'au 8 septembre tél.: 424-5363

ATTENTION... ATTENTION...! Prochain journal

Le journal d'AOÛT  
Vendredi, 7 août 1987

Tout communiqué ou toute annonce devra parvenir au bureau avant 17h00  
VENDREDI, 31 juillet 1987

\* Toute "Petite Annonce" avant 17h00 LUNDI, 3 AOÛT 1987

ALTITUDE

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Adresse postale: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Prov.: \_\_\_\_\_ Code postal: \_\_\_\_\_

Abonnement 1 an (12 numéros) 6.00\$ Canada 12.00\$ Étranger

Retournez à: Journal Altitude 1350 C.P. 1350 St-Donat - Montcalm, Qué. JOT 2CO





Avant  
ou après  
une Croisière  
sur le lac  
Archambault

un bon repas à la

## CRÊPERIE DE LA MAISON BLANCHE

C'est tout naturel...!

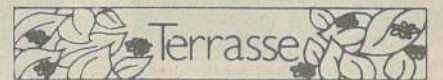
GRAND CHOIX  
DE SUCCULENTES  
CRÊPES



Maintenant au **MENU**  
**STEAK**  
**FRUITS DE MER**

Aussi: Soupe à l'oignon  
Omelettes  
Salades  
Escargots  
Coquilles  
de fruits de mer  
Brochettes  
Capuccino  
Expresso

de 11h00 à 23h00  
à la



"LE JARDIN"

*Vous pouvez tout à votre aise,  
déguster votre consommation fa-  
vorite, savourer le repas de votre  
choix en bavardant entre amis.*

Licence complète

515, Principale  
St-Donat

Vos hôtes: Danielle Lauzon  
Serge Vincent  
vous souhaitent  
**BONNES VACANCES à St-Donat**

Tél.: 424-2222

Les belles  
Croisières du  
Lac Archambault



Renseignement:  
Serge Vincent, propriétaire

TOUTES CES ACTIVITÉS se passent au QUAI de l'Hôtel MANOIR DES LAURENTIDES

**PROFITEZ DE  
VOS VACANCES**

et montez  
à bord de  
l'ÉVELYNE

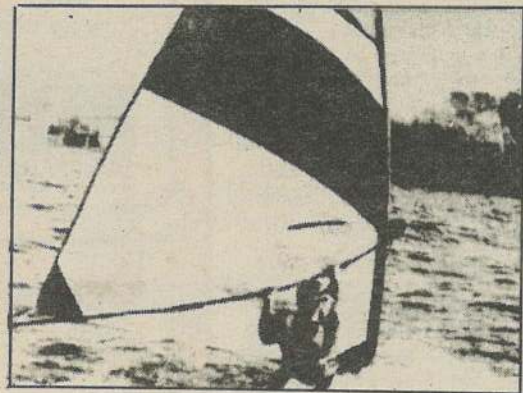
et découvrez  
le majestueux  
LAC ARCHAMBAULT

Croisière... d'une durée  
de 90 minutes

Horaire: 10h30  
13h30  
15h00  
16h30  
19h30

Tous les secrets de la Planche à Voile  
enseignés à

**L'ÉCOLE DE PLANCHE  
À VOILE  
LAC ARCHAMBAULT ENR.**



Renseignez-vous  
auprès de  
Danielle Lauzon  
Serge Vincent

Ecole certifiée par la  
Fédération de la Voile du  
Québec

Aussi: LOCATION  
VENTE

"Nous avons les meilleurs prix"



290 Principale  
Saint-Donat

Tél.: 424-1710  
424-2121